品質高、約凍、最慳電

+ 强力泵流調節設備

* 且為速度調節設備

*防銹合金額機戰

每日讀者

超過百萬

◆四向風速。

*活動機肉

頭獎一名 <u>亲</u> 牌 1 1800B 7 Model 70128 冷氣機一部 價值:HK\$3,295.00

二獎一名 *宗李* 牌 7200BTU Model 70078 冷氣极一部

價值: HK\$2,595.00

先选雕心器刨一個

價值: HK\$169.00

惠刋廣告

收效宏大

三獎六名 各得 SUFAM

ette: 春平電菜有限公司

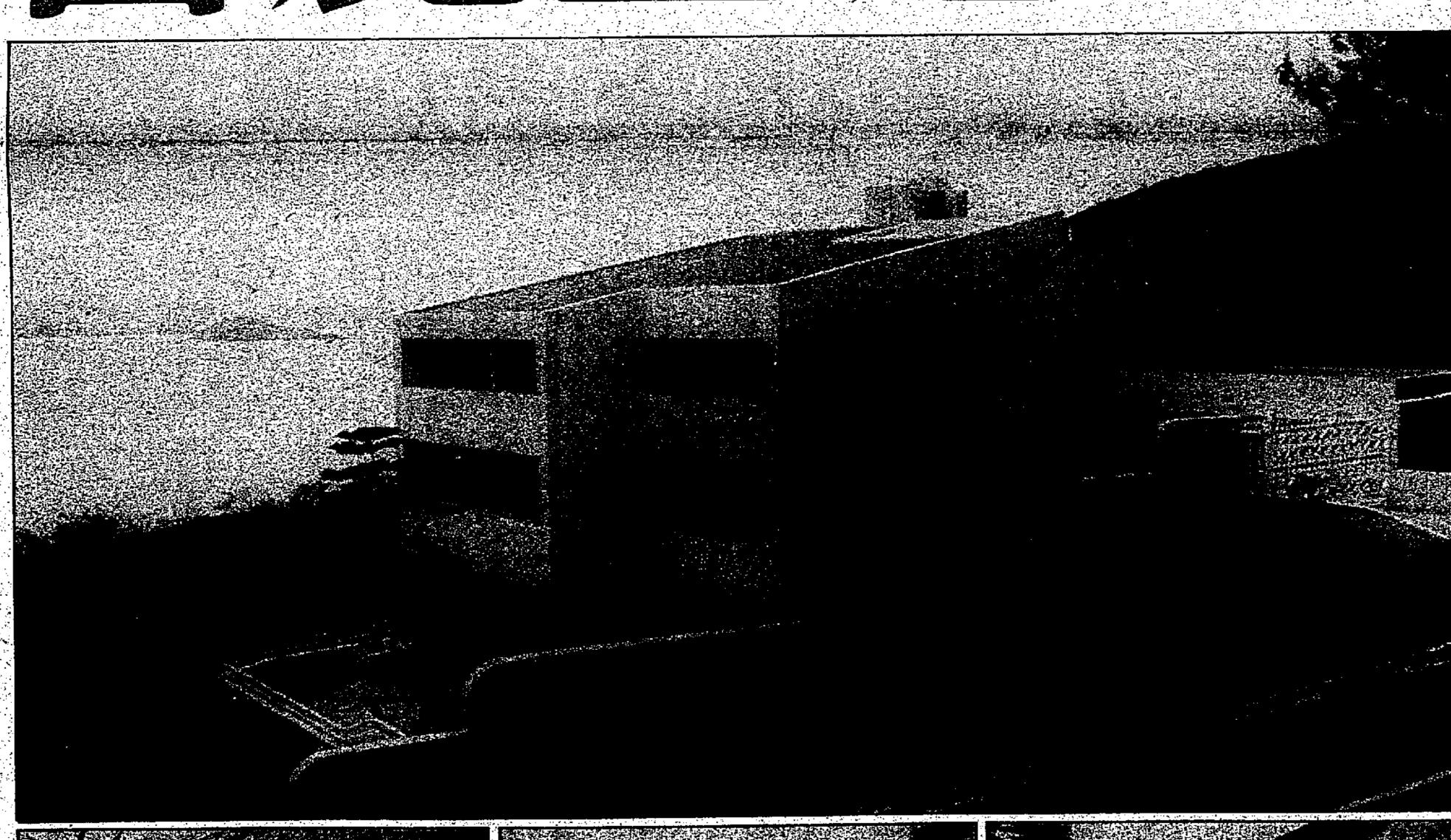
退

軍將領

休維岑理司總

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

模三就四十三段三路北山中北台新姓 就六七九九二龙五……话童處





"富麗苑"座落港島南區美麗灣 ,位於域多利道和沙宣道交界 ,樹木蒼翠。碧海空間一景色 優美。距中區僅三哩,往返港 九各地瞬即可達。

"富麗苑"佔地範圍廣闊,只建 有七座獨立及半獨立之三層高 級花園洋房, 並附有泳池, 苑 內各項設施皆均合最嚴謹的要

由於單位有限,請有意治購者 從速辦理選購。

精美說明書即日派發。

欲知詳情,歡迎垂詢 和記地產代理有限公司 香港夏慤道和記大厦23樓(22字) 電話:5-213241-9

Hutchison

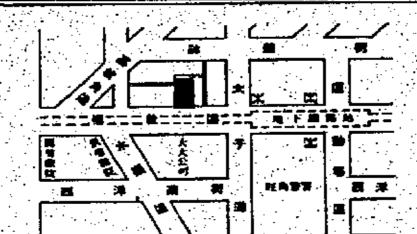
旺角地王九龍旺角彌敦道749,749A,749B號

房質預測表次厦

高級寫字樓·即日特平出售 外牆砌顏色玻璃紙皮石·古銅色鋁窗,茶色玻璃 每呎只售910

面積:402呎至全層4925呎

地盤會接處電話:3-807075



地殼旺盛 交通便利 (大大公司對面) 太子道地下鐵路站鄰



被工。逐對蘇聯的輸出融資,未受感覺有改 一,蘇聯的外匯儲備不足;第二,西歐諸國的 一,蘇聯的外匯儲備不足;第二,西歐諸國的 心目中,蘇聯於一九七〇年代開始的許多項 心目中,蘇聯於一九七〇年代開始的許多項 心目中,蘇聯於一九七〇年代開始的許多項 心目中,蘇聯於一九七〇年代開始的許多項 心目中,蘇聯於一九七〇年代開始的許多項 心目中,蘇聯於一九七〇年代開始的許多項 心目中,蘇聯於一九七〇年代開始的許多項 心目中,蘇聯於一九七〇年代開始的許多項 心目中,蘇聯於一九七〇年代開始的許多項

群聯聯一大人工年年底,美國鑒於蘇聯通 問題一九八一年年底,美國鑒於蘇聯通 問題一九八一年年底,美國鑒於蘇聯通 一點,反映了西歐與美國的分歧。然而, 嚴近,關於向蘇聯輸出夏海沿岸亞斯托拉漢 天然氣脫硫整套工廠設備、價格總額約在十 天然氣脫硫整套工廠設備、價格總額約在十 天然氣脫硫整套工廠設備、價格總額約在十 大於氣脫硫整套工廠設備、價格總額約在十 大於氣脫硫整套工廠設備、價格總額約在十

高中·最引起各國注意的是:西牛以來·在西歐諸國與蘇聯簽署的必要。

情形彷彿突然改觀了。這引起了各國的驚異許多國家與蘇聯簽訂合約,以大型的整套工設的模樣。因爲今年一月至三月期間,西歐於東西貿易的與趣,最近顯示了可能迅速減於東西貿易的與趣,最近顯示了可能迅速減

美國遊客受益在

厘半高温

美國

便宜

本控制货膨的供愿。銀行的最優惠利率已提高至十八厘公司。 一受益者乃是美國遊客,他們購買汽油,每加侖只須付工一受益者乃是美國遊客,他們購買汽油,每加侖只須付工一受益者乃是美國遊客,他們購買汽油,每加侖只須付工一受益者乃是美國遊客,他們購買汽油,每加侖只須付工工,使通货膨股年率上昇至百分之十一點八。加拿大工工,使通货膨股年率上昇至百分之十一點八。加拿大工工,使通货膨股年率上,政府宣佈消费品價格五月份上一个工工。

英艦隊開福島作戰 消耗超過內要多開 億美元 **芝四億多美元**

的英國海軍特遣艦隊, 早電)英國防部長諾特 里二宜稱,前赴福克蘭 里二宜稱,前赴福克蘭

蘇不首先使用核武器 英女首相認爲不可靠

の國前與列

皇 孫 時暫 是

名定 早 已

貿易大受影响

蘇集團外匯不足東西



天國艦隊集結地中海

蘇艦隊亦增强實力 艘航空母艦

壓力與 口 普 查

見對此事之重視。林經已通過廣播媒介,向大陸人民發出呼籲并即算機,進行第三次的人口普查。副總理于計算機,進行第三次的人口普查。副總理

配備美二 配備美三叉戟飛嘴門備整道三叉戟艦隊

內有四

而,以利建設的必要。 年,確有進行再查一次,把國情、省情、縣 到底人口實有多少个距離上次普查時間已經 已突破十億甚至十二億嚴重地拖了四化的後 即的人口過剩,壓力很大。或云只有九億, 所馬寅初正確的人口論,因循自誤,所以大 毛澤東歷來機械地偏信「人多力量大一之說

年早見特大暴雨

大陸經濟學為語制不變

一个的数字是次於一月的三百零七萬次百二次月的数字是次於一月的三百零七萬次百二次, 一月三百零六萬一千二百二十九人,再度 一十二日發表;六月中旬英國的失業人口 一十二日發表;六月中旬英國的失業人口 一十二日發表;六月中旬英國的失業人口 一十二日發表;六月中旬英國的失業人口

突破三百萬



大赛。 一大赛。 一大赛。 一大赛。 一大赛。 一大赛。 一大赛。 一大赛。 一大赛。 一大赛。 一个中央社台北廿三 一大赛。 一个中央社台北廿三 一个中央社台北廿三 一个中央社台北廿三

各地女壘健兒

此次以色列協議停

以叙爲爭

國際政治手腕層出不 巴解 提停火

次新

昨天虽然成於全面崩潰的危險地步,以色列飛機在一星期多以來首次攻擊員魯特東部叙利昨天虽然成於全面崩潰的危險地步,以色列飛機在一星期多以來首次攻擊員魯特東部叙利亞和被國困在貝魯特的巴勒斯坦游擊隊襲擊以軍的話,以軍將再次進行反擊。(路透此耶撒冷二十三日電)以色列昨晚同意在黎巴嫩實行新停火,但警告說,如果

凹 最 高 峰

有 史

少來賣座

貝市通大馬士革公路 進行激烈陣地炮戰 取控路權

美在非軍事基地 對和平具穩定性 | 大学 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100

兒童

宜

YAT

PO

海里槽。 野國主權。 一時繼持和平部隊的主 一時繼持和平部隊的主 美司法部 一片對外一個

日本被捕,司法部還發 人已經因爲試圖把關於 人已經因爲試圖把關於 人口輕因爲試圖把關於 人口輕因爲試圖把關於 人工日電)美國司法部 人工日電)美國司法部 相也體君朝

爪哇中

部鄉村

霍亂症猖獗

…事故鬼的實真部

宜不然當童兒 傻到嚇都人。

頁三第張一第

Cinema International Corporation

公映日期

點點半半 座前



環球公司驚世巨片!新藝瑪國際影片公司發行 Cinema International Corporation

UNIVERSAL CITY STREET 老千 類接 計 德 巨星

交換俘虜

栗聯合政府

美表示

軍事支持

越與北京

央業 濃色春艷矯花春

Emmanuelle 一件完美無暇的藝術精品 **标** 基框 母情四天晚元 美感電影經典之作 1975年首映,片長76分鐘 觀衆首次認識到美的真締 賽 類 類 類 演 法 大 現在重映,片長89分鐘 施維亞·姫絲桃 美麗出塵,一鳴駕人 觀衆審美眼光,必定大大提高 法國主惡電影景館 任何美感電影望麗

京都·凱聲·華聲昂然進入第三週氣

論召氣,論片質,



米路吉遜緬誠 明日戰爭片豐聯

場面偉大不讓"坦克大决戰"專美 榮獲本屆 世界科幻電影節 最佳影片獎

社比立體聲

★兩大院線★暑期第一砲

居人先鳥、り、

北角炮台山道2號

到過差力。

四期星

每單位由552呎至1,037呎 三層停車場,車位充足

地盤電話:5-785337

九龍深水埗昌華街22-30號

住宅洋樓,兩梯四伙,環境高尙,戶戶單邊 每伙面積由311呎至466呎

恒明僅售多655起

首期10%,十年分期付款 一次過付欵或即供分期特價88折優待 建築期付欵,入伙前完全免收利息

外牆顏色玻璃紙皮石,鋁窗,柚木地板,顏色浴缸潔具, 電燈、煤氣、公共電視天綫,防盗對講機均備,管理完善 地下巴語(樓底高17呎) 二接酒美

單位面積由348-711呎 每呎只售\$463起 地點繁盛,合各行商業

1983年初入伙

富輝企業有限公司

香港德輔道中20號德成大廈504室 電話:5-221290・5-228905 地盤辦事處電話:3-7448472(假日照常辦公)

光臨 爲本行觀塘分行遷入自置新址營業 話 謹訂於 恭候 **攸校招生** 時至十二時 巴電視日夜新班 十八至六十二號 九二三七

南海河 領之貨物 新政府物科供應處處長命定一九八二年。 拍賣什貨車輛充公貨車輛及無人認 敬備酒會 行 敬約

九八一年六月廿八日(星期一) APPLIANCE 本公司已遷往自置陳列室 佔地近伍萬方呎 中區陳列室

(備有私家停車塲爲顧客專用)

專為本港各界人士忠诚服務

香港仔隧道開放通車

本公司自備私家小巴每小時

總陳列室及辦事處

香港黃竹坑道42號

利美中心一樓及二樓

(運豐銀行南朗山道分行樓上)

來往金鐘站及黃竹坑道 爲便利顧客乘搭 香港夏魁道海宫中心 5-546481(10線) 商塲42及43室 5-541226(5線) (地鐵金鐘站) THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH

CENTRAL DISTRICT SHOWROOM



中

央負責機關

地發展



段西行電車專綫,由星期五个六月廿一與堡壘山道交界處

港府設地政工務科目的 控檢强加局 局潸潔香港委員會主席楊孝華表示:以電腦保留風拋垃圾違例人士的檢控紀錄電腦留案底」的工作。未來當市局自己設計的電腦系統,具有接紹一垃圾虫素店」等米偶有的笔量压

務服入投月九統系腦電設装

威靈頓街寫字樓

餘呎毎呎十元 請電5-254144洽

香港基督教服務處 觀塘職業訓練中心 聘請下列各科教師

1.專業西厨

2.酒店事務 夜校部 1.調酒訓練 2. 出入口實務

3. 商業英文信札 4.高級審計 5.商業法律 6. 經濟學

7.商業統計 8.銀行業務

14.國語 15.英文 **繕履歷,相片,電話寄觀塘翠屏道五號**

3.電器修理工程

4. 廣告美術設計

10.建築結構及工程繪圖

9.高級會計

11.室內設計

12.室內裝修

13.絲耗.印刷

一時為三男優芸在英國百 伍玉萍 全啓

油旺北中香 薩角角遊港 地辦辦事

類五十分書全 有萬羅包容內

作爲你的 柯式精美印刷 每冊港幣叁拾伍元 頭 顧

電話三十六八七六八二、電話三十六四〇七四九一覧話五十六四〇七四九一覧話五十二三壹六三七 來者已 取請訂 書前閱

1982

商電便類知 日用參考

香港大道中60號

香港怡和街13號 香港德輔道中129號 德誠表行 九龍麼地道 3號 硫珍四 九龍海運大厦120F 孤珍四

香港大道中53號

維納表行有限公司 大豐銀行 **律信表行** 大豐銀行 香港伊利莎白太厦G5 新馬路30號。 巴黎珠實行

葡京大酒店 2 樓商場 葡京珠實銀行。 葡京大酒店大堂商場

總代理: **伯爵香港有限公司** 香港總輔道中54-58號大華銀行大廈十二字 電話:5-220139 電報:HX72144 "PBMHK"

學生出身於名校,也許對也內耳美學生家長謝之若舊,務求使自己兒女能名,因素甚多,但主要是學生成績優良正如舉世各地一樣,香港有不少一正如舉世各地一樣,香港有不少一 伯爵資祿型。18K黃金手表。人手精彫鑲嵌。石英。防水。配襯任何塲合。特為有衝勁人士設計。

特約經銷處

日內瓦鐘缺公司 九龍假日酒店G4 九龍加拿芬道39C號 周大福珠资金行

有限公司 香港大道中29號 忠信表行 九龍彌教道54號

東方表行有限公司 香港德輔道中131號

金寶表行有限公司

英皇鐘銀珠寶 有限公司 九龍彌教道81號 九龍滯敦道524C號 景曆金銀珠寶鐘録 有限公司。 香港德輔道中30號 九龍彌敦道134號

瑞士表行有限公司 香港軒尼語道481號 九龍彌敦道719號

寫信表行有限公司 香港大道中華人行G8

相製。有限公司創業一百五十週年紀念有限公司創業一百五十週年紀念

恰和祝一百50週年假置地庹塲展出蹦斯敦經兩年努力完成十一幅傑作

地下18.1伙

鳥

馬也

名畫

外籍玻璃纸皮石,名麻-OTIS電梯,工源充 足獨立厕所,管理完善。

第十一個月付清或分別七年可

業有限公司

(圏・港島郊區及

翟

期服務增加 幕默八機構沒有類似補償

務增

長期

常委會認爲

無理由

/至十二歲

將接受報名

業

第九個月付清或以銀行與法供分期

大厦

納接已府政

AND ET PRESENT TOHOH DESENTE BEEF TOHOH DESENTE BEEFF TOHOH DESENTE BEEF TOHOH DESENTE B

英國語

舟

参加区院

等去電屯門明愛中心(電話〇一八門安衛東的 與樂問題。過往類似工湖和當多, 與樂問題。過往類似工湖和當多, 與樂問題。過往類似工湖和當多, 與樂問題。過往類似工湖和當多, 與樂問題。過往類似工湖和當多, 與樂問題。過往類似工湖和當多, 與樂問題。過往類似工湖和當多, 與樂問題。過往類似工湖和當多,

府再檢討建議 日認爲減薪建議極不合理

建

會

委

常

低降點薪職入格及試學入大港

工作。 多人才不多加政府機構 容,會導致社會上的很 才流失

每年地税:法帑九十三元八角一分登地段) 地段:内地段第一六九烷不可分割之一第四千五百等份之二年期:九百九十九年由一八四四年八月卅一日起計 相及一字模写字楼全督 机发 人员低骨地下铺位人从两座标:请水閤拍青音程

兴难大厦二零五室其拍费房内将下朋物掌需家出投一六月廿八日(星期一)下午三時正起在香港皇后大道中州六號風者拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司定期於一九八二 區铺位及寫字樓出投 業

公務員

一〇五〇五)與該組人員聯絡。 中徑驗,他們多數居住於元期,屯門及 是塑膠啤工,三百餘位是裝配女工,五 是塑膠啤工,三百餘位是裝配女工,五 通過週小組獲得職業安排。其中百餘位 查灣。 地下鐵公司宣佈

・地域公司將採用已使用的「元五十程車票督 「新作一元小童栗」「元十程車票・由 一元五十程票」「元小童學童 一元五十程票」「元小童學童 一元五十程票」「元小童學童 各隊員定於七月二

東與大會通告

告廣類分









城市獅子

否認謀殺罪名

荷李活道174,174A號

東街37,39號(有前後門)

實用由470呎至2688呎

平售680,000元起

廉租 4,100元起

錦茂企業有限公司

德輔道中60號萬宜大厦1101室

5-236049 5-246961

宇宙工業中心 沙田火炭 山尾街19至25號 每呎只租2.25元

863呎至全層21. 474呎大小呎碼均備

THE REST OF THE PARTY OF THE PA

香港半山保德街6至20號

照訂價七折復九折平沽

30天內再付10% 可分12年付清 舖位每呎由干餘元起

宅每呎由740元起 溢 共 貴 櫃 之 機 緩 板 盆 具

治臟處:六基有限公司 香港威靈頓街39-41號六基大慶六樓 電話:H-252497 地盤電話: H-487369 (假日照常)

官塘鴻圖道34號

特價分層租售

- ·低息分期。
- 即可入伙。

不另收費。

\$7,189

\$8,489

\$8,489

\$10,689

\$11,289

7月26日 8月9.16日

加班團

*機票有效期一年。

檀香山,羅省及三藩市

7月全滿 8月5,12,19日

電話:5-230685 5-261553



樓亱總會

週年紀念減價



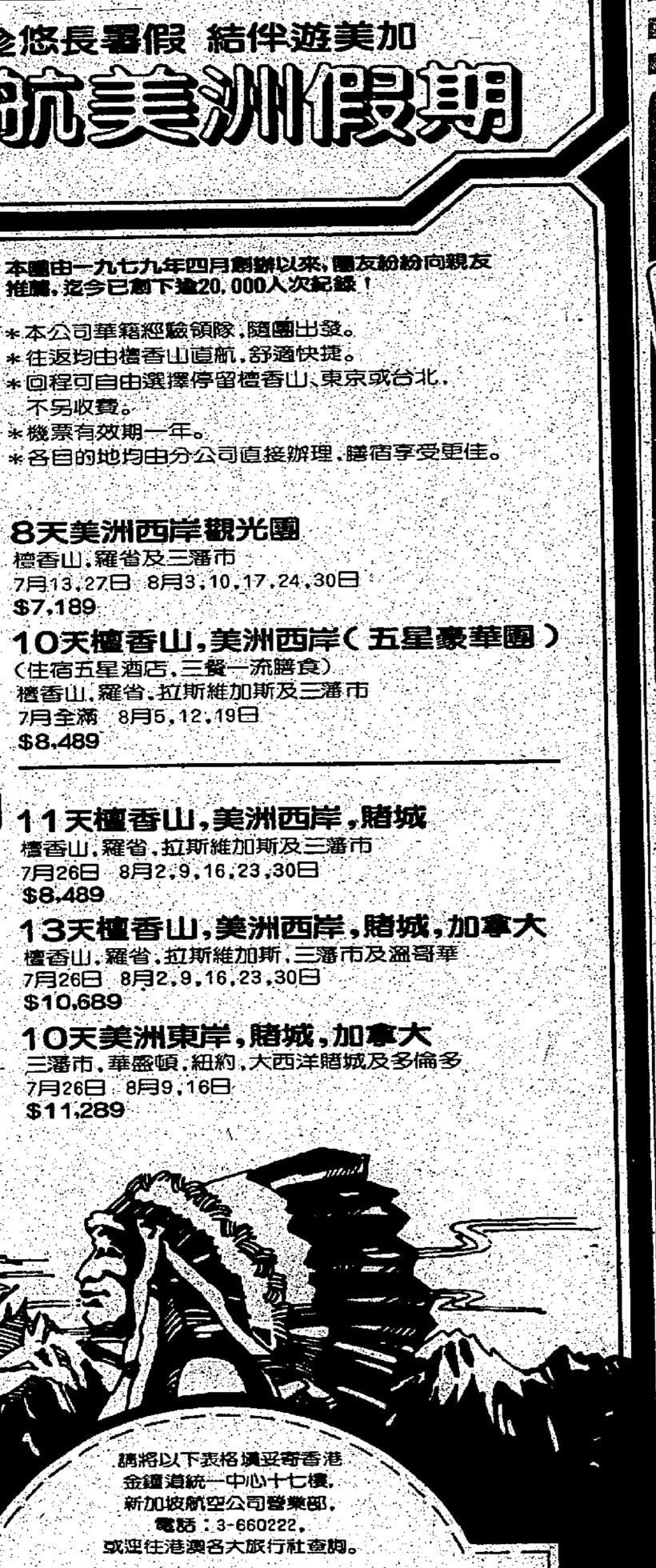
② 瀏覽東方威尼斯大澳漁村

④ 專車直達昂平寶蓮寺攬勝

⑥ 鳳凰山齋堂享用精美上素

日期:6月27日(星期日) 時間:上午九時至下午五時卅分 費用:\$88.00

BIR 在海旅運有限公司



海城龍蝦扒房 6月25日(星期五)特設、 端午節自助午餐 每 位 \$40 歡迎訂座 12歲以下\$30

自由選購著名特產及海味

⑤ 邁遊大嶼山風光秀麗如臺

⑦ 漫遊茶園品當山水豆腐花



⑧ 觀光石壁水塘賞偉大建設

聲言跳樓

青年

政

地政署佈告

四幅官地

定期拍賣

地點:香港墨拉山春暉道

面積:約五千九百平方米

用途:限作私人住宅用途

地點:新界元朗工業區

地點:新界西黃塘

地段:內地段第八五五八號

地段:元朗市地段第三七四號

面積:約一千七百三十平方米

地段:第二一五約地段第九八五號

地段:第三三二約地段第七一一號

拍賣日期與地點:一九八二年六月二十九日、星期二

詳細售地規則可向香港花園道美利大厦五樓之地政

署・香港政府合署西座地下諮詢處・九龍彌敦道四

元朗、荃灣、大埔、北區、西黄及難島各地政處索

攀五號九龍政府合署十一樓地政處及沙田、屯門

取。有關售地圖則亦可往上述各辦事處索閱。

下午二時半 香港港灣道香港藝術中心

面積:約四千六百二十八平方米

壽臣劃院

面積:約一千七百五十二平方米

用途:限作工業/貨倉用途

用途:限作非工業用途

地點:新界大嶼山長沙

用途:限作私人住宅用途

新酒 日週待聯 上其。歡

門卿畑、

・伯・多 環境許加

正實照獲

場架 文, 相架 文, 拍样 翔郭 繁樂·廣 山吳基, ・剣・伍 閉雄 獨金 達陳材 陳佐 周金 炎,如此 ,蘇海,

林壽,程 備等國 輝 極數 柱・ **哀人張奇** 。,違 類準業

白虾力 馬匹金

政

現金招投

茲將下述官地以招投方式出售:

内地段第八五七三號 地點:香港告士打道,分域街與謝斐道滙合處 用途:限作非工業(私人住宅、酒店及資倉除外)用途

面積:二千四百八十九平方米

截止申請日期:一九八二年七月三十日

查閱圖則及索取投標表格請到香港花園道美利大厦六樓之地政 署·九龍彌敦道四雲五號九龍政府合署十一樓地政處·及沙田· 大埔、北區、元朗、屯門、荃灣、西貢及離島各地政處



寿幽探秘,野柳奇石,束西横貫公路

BOREAL 2873 型獨有專業式設計

下銹鋼正面機壳,耐用,易保養, 未即律。 免除搪瓷機身被撞花或潮溫致

歐亞實業有限公司

TOSHIBA BD-3503型

查架機的用途等於兩架機

電話:5-233617 5-240849 5-241798

生銹腐蝕之虞

地獄谷進泉,六蘊村野生動物園等;

七天 1790 九天 1990



台灣八天環島高級遊

雙程內陸機、減少舟車之苦

住宿: 來來、統一、桃園假日、 溪頭漢光樓、花莲亞士都

少ら大変と望る動分離式冷氣機

免安整。即實即用 報論的政權

凍到邊

乘搭華航高級享受 獨立族團專人領隊

開課時間:(六個月內完成)

檸檬批、西米布甸等

報名請携身份證、相片、學費及報名費前往

九體油蘇地石壁道四號(八種辦事處)

體話:3-857177內線338,3-881111

歡迎垂詢・簡章備案

明愛白英奇專業學校

(六個月內完成)

西餐班

午間及夜間

一九八二年七月十三日起,逢星期二、五、下午二時半至五時半

班:一九八二年七月十三日起逢星期二、五、晚上六時半至九時半

偷竊接臟等罪

配合雷射激光

地

椰實酥、薯攤、百花蚧鉗、蝦多士、灌湯餃、金錢蚧盒、 班:一九八二年七月十四日起,逢星期三,下午二時半至五時半

七海旅運有限公司

道中國際大厦1702室5-413081(四線)

門廳裝飾器具 各種数式尺碼齊備 SAFETY 中港萬宜大及120至 AMANO





5-441938 - 5-411658 - 5-437242

九 雷爾敦 直窗打老道口

巴士貨車的士小巴 各歘彈弓水箱輪胎〉 各種規格電綫電纜 各類新欵電話機 音响及收音機喇叭 工廠直營歡迎定購請洽 香港第一企業 電3432511陳

自中央郵箱 K998號

香港灣仔港交递304號地下 5-755832 5-755481

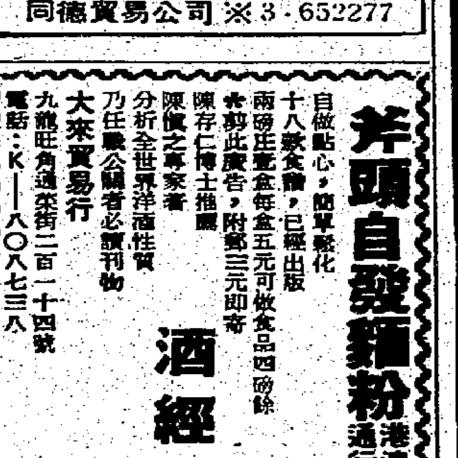
母各大公司均有代售▶ 同德貿易公司 ※3.652277 酒

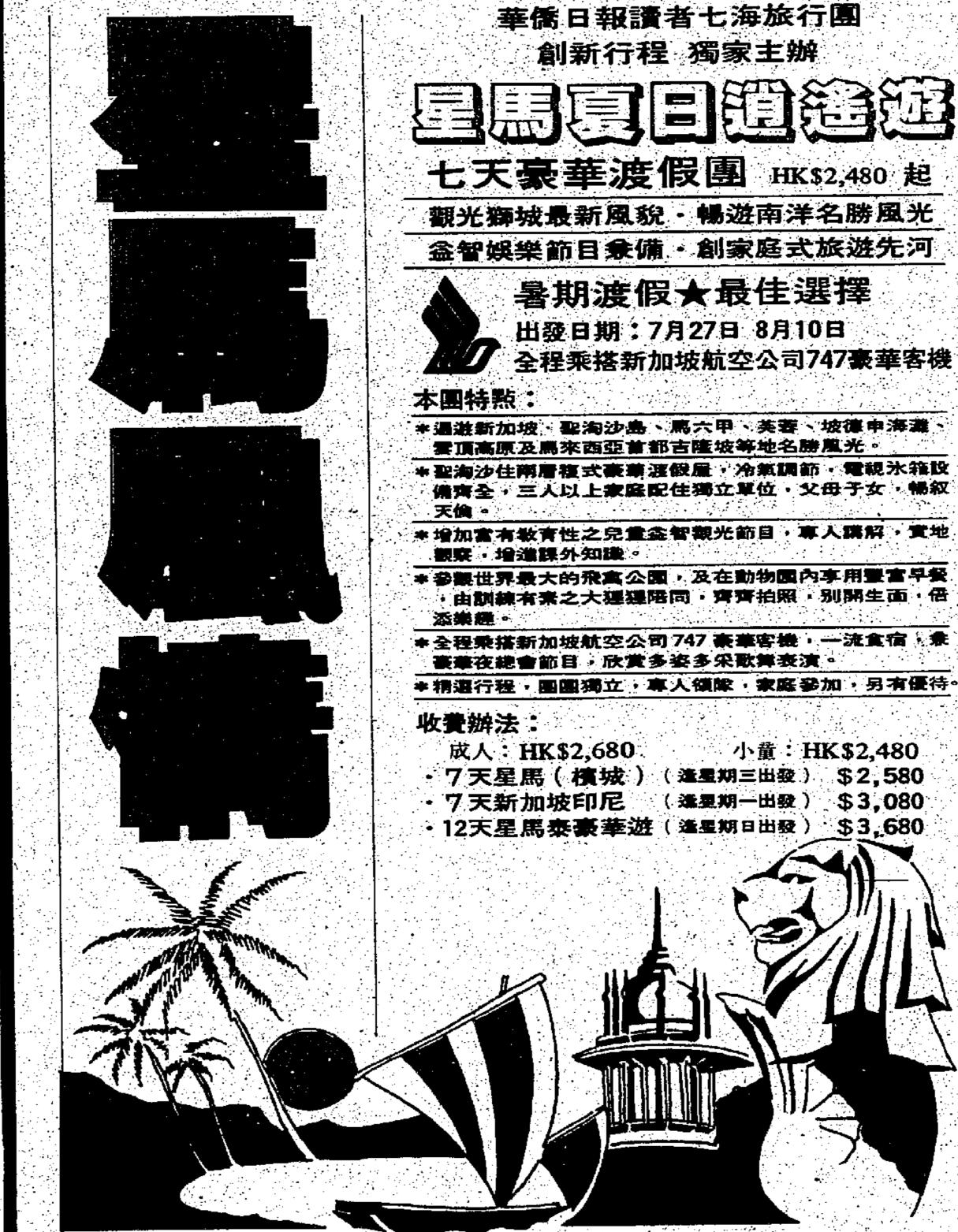


電話:5-411708-0

TRAVEL PAN HEATER 多名等 多用途輕便凌食器 100V - 240V ~ 50 / 60 Hz

方便出外旅遊,適合不同地 巴電壓 9 可摺細收藏於附选 之拉妹脬袋内。





兩警員與的士司機

並找露兇器。

嫌行賄防賭警員

案命成釀劇慘常倫埔

對執爭故小子父兩 被父其命喪年靑

煙港穗直通

請勿亂

及是同場。例如馬 公開拍賣

CT 668	CU-280	AL 8823		U 2888
CT 3090	CU 168	CU 321	AC 282* B	8 5*
CU 126	CU 1973	BM 600*	CR 123* 6	63*
CV 85*	CT 7688	CU 113	HK 2329 C	D 353*
AA 740	AG 868*	CU 908	AF 3962 H	K 9988*
CU 8628	CU 1036	CU 8213	2889* C	V 1081
CU 609	BG 802	CU 299	AS 1982 C	V 7813
		(1, 4a − 1) <u>(1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1</u>		

一九八二年六月廿六日(星期六)上午十時正假香 港灣仔伊利沙伯體育館會議室舉行,公開拍賣上列 三十五個車輛登記號碼

投得車輛登記號碼之買主·須即席以現金或支票付 款,買主祇能將該投得之車輛登記號碼於十二個月 內用以登記其名下之車輛,拍賣所得款項將撥入政 府獎券基金作慈善用途。

運輸署署長李舒

* 不得過戶之登記號碼

可提悉随真意



國泰航空公司主辦的「國泰假期」,以相當於 旅行團的收費,提供個别旅遊的享受,絕無一般 旅行團的束縛及麻煩.無論個人旅行、闔家度假、或與 友人出外旅遊,參加「國泰假期」,不但可自行決定出發 日期,行程更悉隨尊意,靈活方便;閣下大可各適其式,歡度 一個優悠自在的假期.

今年的「國泰假期」共有三十多個可供選擇,遍及亞洲、 澳洲、英國及歐洲各處旅遊勝地.新增加的地點包括孟買、 果阿、加德滿都及北印度等。今年的節目更爲超值豐富,同時又 保持靈活自由的特色.

1982年度「國泰假期」指南經已出版,請即向各大旅行社或國泰 免費索取、「國泰假期」,令您體會旅遊的眞正樂趣。 搭乘國泰 妥善可靠

訂位及查詢請電國泰5-640123(24小時服務)或各大旅行社

弘布達山・巴林・曼谷・孟貴・汶萊・杜拜・福岡・香港・耶加達・亞庇・吉隆坡・ 倫敦・馬尼拉・墨爾砵・大阪・樹城・柏斯・莫斯比港・漢城・上海・新加坡・雪梨・台北・東京



國泰航空公司

重傷

柴律師事務所啓

247 of the said Ordinance.

Dated this 24th day of June, 1982, By order of Liquidator LA RENAISSANCE RESTAURANT LIMITED

William H. Areson, Jr. N.B. A member entitled to attend and vote may vote at the above meeting either in person or by attorney or proxy. A proxy need not be a member of the company. A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O

LA RENAISSANCE RESTAURANT LTD.

(IN CREDITORS' VOLUNTARY WINDING UP) NOTICE is hereby given, pursuant to section 247 of the Companies Ordinance, Chapter 32 of the Revised Edition 1975, that a meeting of the creditors of the above-named company will be held at The Australian Club. South China Building, 2nd Floor, 1-3 Wyndham Street, Hong Kong on 29th July, 1982 at 3.30 p.m. for the purposes mentioned in Section 247 of the said Ordinance. Dated this 24th day of June 1982.

By order of Liquidator LA RENAISSANCE RESTAURANT LIMITED WILLIAM H. ARESON, JR.

N.B. I. A creditor may vote at the above meeting either in person or by proxy. Every instrument of proxy must by lodged with the company at the office of Areson & Company at Canton House, 3/fl., 54-56 Queen's Road Central, Hong Kong not later than 4:30 p.m. on 27th

2. Where a person is authorized in manner provided by section 115 of the Ordinance to represent a corporation at any meeting of creditors such person shall produce to the chairman of the meeting a copy of the resolution so authorizing him. Such copy must either be under the seal of the corporation or must be certified to be a true copy by the secretary or a director of the corporation. to the time to

鄉學宗友世戚姻

夕淸顯婚李思唐

賜厚賻

一)日在世界殯儀舘出殯辱承 高誼隆情歿存均感

別氏(舞明)所

誼親臨執紼

同

股東週年大會通告

天在內)停止辦理股票過戶登記。在該期間所有股份將不予以轉司將於一九八二年六月十一日起至一九八二年六月廿四日止(首河將於一九八二年六月十一日起至一九八二年六月廿四日止(首後權代表不須爲本公司股東,得授權代表一名或數名代表其出席及投權協力之十,直至下屆週年常會爲止。」「無條件授權董事局增發及處置本公司已發行股份不得超過決案:

秘書處 匯倫股份(香港)有限公司護啓皇等局命

等男道 安 媳 伍珍潔 即 新王萍

隆情殁存均感謹此鳴 臨參加安息體拜)日在香港殯儀舘出殯辱承 許麼統構 惠賜厚賻

門公家樂思勞歸王於昨

版五十二二〇二二四 香港機勿兄弟拍賣行路 版五十二二〇二二四 香港機勿兄弟拍賣行路 版五十二二〇二二四 香港機勿兄弟拍賣行路 是有強滿或意外之事俱歸買者自選結此發明 是有強滿或意外之事俱歸買者自選結此發明 是有強滿或意外之事俱歸買者自選結此發明 是有強滿或意外之事俱歸買者自選結此發明 是有強滿或意外之事俱歸買者自選結此發明 是有強滿或意外之事俱歸買者自選結此發明

射扫 候及寫字模傢俬廣告 fe co. 之玩具,影印機 **天行拍字** NOIN

1110111回 香港費勿兄弟拍賣行啓

风低质告

船拍覽行拍賽高尚任

香港干諾道中七四芝七七號長安大厦十六樓O座之興河貿易香港干諾道中七四芝七七號長安大厦十六樓O座之興河貿易可以 HARSTOW COMPANY LIMITED 其建一個人)經營出入口贸易生意,現該出讓人已經營出入口贸易生意,現該出讓人已經營出入口贸易生意,現該出讓人已將上述生意連出讓人上逐生意有關之一切債務及華洋釋輔,務須於本與該出讓人上逐生意有關之一切債務及華洋釋輔,務須於本與該出讓人上逐生意有關之一切債務及華洋釋輔,務須於本與該出讓人上逐生意有關之一切債務及華洋釋輔,務須於本與該出讓人上逐生意有關之一切債務及華洋釋輔,務須於本與該出讓人上逐生意理出讓人一人,使安(DAVID ON CHAN)

地院訊

會員委動運潔淸地麻油

潔清持保販小勵鼓

動運潔清檔攤行舉

生意轉與野明 **| 注例一九八〇年生意轉讓へ保障債権人**

)條例第五節之

寮仔部人員開赴玄武村

藍田危險

斜坡木屋

止舞弊漏洞及文 秋港九區會選舉

選舉完成檢討賄選受關注 負責監選

戲神地求願

館館開由下午時扶時公。午水 老港灣。港午館八由共 將及放上的一間林至共 九歩 道西仔 博一及時上園 於新。午新時則公下園 時公。區。 物時季州午醬

九龍中央獅子會

職典禮一九八二年六月十八日女

幸運抽獎結果中獎號碼如下

創會四週年藝第五屆職員就

6. 1643

7, 5143

8. 6129

9.6534

10. 1593

截止領獎日期一九八二年七

箱者名

歷三睛凡

針織漂染廠

葵浦蓝約一萬呎廠房連機器出

租,包括300匹美國士甸爐,

300KG 高溫缸, 2-12呎拉缸

全,現時正在生產中。另有地

牢停車場萬餘呎・地下廠房五

千餘呎平租。有意者可於每日

上午:0-267766

下午:0-400291

正與工業大厦

辦公時間內電洽

離心機、乾布系統等設備齊

H

拍賣廣告

PUBLIC AUCTION 兹承貨主之委託定於一九八二年六月二十九日(星期二)上午十時正在軒尼詩道500 號興利中心28樓 西翼(即三越百貨公司樓上)將現存於香港北角英皇 道470號地下(美家家低裝飾公司)474號樓梯底(標 記文具)476號地下右邊(錦興隆)478號 A地下(馬公司)及魯局街16號地下(新聯林記)內之存貨及 生財器具包括:組合柜、农柜、梳建柏、相桶床、乳 膠床褥,灰板·迷你較,文具,火機,各類厳將,天 九牌,籌碼等照現況作分號拍賣以價高者得投得者多 於下程時以現金或銀行本票繳足。並限於指定期內將 該等貨品搬清下組役若有任何錯漏或名稱不對數量不 在等意外之事俱歸實者自理·本行概不負責。諸君可 於本月廿六日到上址看貨

拍賣師:

衛健明測計師行軍 軒尼詩道與利中心28標西翼 🛥 5-7909828

香 任 臨 時 清 盤 人 九八二年公司結束事件第一〇二宗 九八二年公司結束事件第一〇二宗

大務律

刀受一九七九年日内瓦國際貿易關稅一般協定之政府供應延性鐵管及配件供應香港電台電視製作部用之彩色非林 料

港 職新填地街五九六至五九八號五樓事 龍新填地街五九六至五九八號五樓事 他 產 通 告

日四初 于呼叫。當警員轉身查詢時,發現該名男子手持一把利刀。 警員於是陪同該男子上樓,但當抵達十二樓時,一路並無發現任何女告有一名女子在永寧樓樓上,呼叫求救。 (特訊)警方公共關係處消息;警方現扣留一名二十歲男子,他涉嫌以昨日在荃灣區發生「宗意圖搶奪警員配槍案有關。

男子 日古

本公司將於一九八二年

abortiz

MILLIME

六月二十八日起遷往下列

九龍尖沙咀廣東道七號

環球航運中心十四樓

電話:3-7320222

拍賣廣告

PUBLIC AUCTION

茲承銀主之代表律師委託定於1982年6月

24日 (星期四)上午十時正在香港軒尼

詩道500號興利中心28樓西翼本測計節行

內將現存於九龍白田上村白田商場二

樓永恒貨倉有限公司(百田倉) 內之

100%COTTON INDIGO DENIM44/45" (深

藍色斜紋棉布)163件及九龍長沙灣大昌

貿易行貨倉有限公司長沙灣貨倉內之

100% COTTON CALICO WIDTH 35/36" (

白洋布)38 件照現况作一單或分號拍賣

衛健明測計師行動

軒尼詩道與利中心28標西寶 - 每 5 - 7909828

栗服務・初期只限出售噴射水翼船夜航船票:一

香港港澳碼頭

澳門新口岸碼頭

船務部內港辦事成

九龍新世界中心

肚角通菜街

尖沙咀站

佐敦站

旺 角·站

觀特站

九日(星期二)開航之船票。

相同地在澳門亦可預關來回之船票。

將立即提供下一班有空位之班次。

均張贴在各售票地點,並可供取關

詳細情形將於日後公佈。

荔灣 站(七月中旬

午四時(公衆假期休息)

(皇宮娛樂場對面)

澳門旅遊娛樂有限公司

澳門旅遊服務處下列分處

太古城柏嘉商業大厦201室

(開幕日期稍後另行通告).

地下鐵路下列各站之"易蓮票" 售票處

澳門葡京酒店

遠東水翼船務有限公司

採用'易達票'最新電腦售票系統通告

由一九八二年六月廿三日(星期三)開始·本公司將在下列地點採用電腦售

每日上午六時卅分至夜段一時卅分

一每日由上午人時至午夜十二時

星期一至星期六:上午九時至下午五時

上午八時至下午四時(公衆假期休息)

星期一至星期大:

中最大東電報局(舊水星大厦)——星期一至星期六上午八時至下

在香港・香港往澳門之船栗預售七天・而澳門返香港之船栗則預售十天・乘

客如欲預購上逾期限之船票,必須於購票時,同時購買來回程之船票,鑑於 由人手售票轉爲電腦售票之過渡時期,六月廿三日開始預售之船票爲六月廿

乘客如需要更換其他班次之船票·必須於原來船票上印明之開航時間前六小

在特殊之情况下,本公司有權决定准予退票或更換船票,惟如乘客本身因爲

·乘客於購架時請清楚說明欲乘搭之班次及日期,倘若該班次已滿座,售票員

每位乘客限訂購四套來回船票。如欲訂購更多之船票,請往港澳碼頭辦事處

所有出售之船聚乃根據本公司之運載乘客及行李條件及條款發出,該等條例

本公司之電腦化哲界系統於試用後即將全面提供預售各班次噴射水質船船架

爲確保有囘程之船票,乘客於購票時務須一併購買囘程之船票。

運到或携帶不足之旅遊證件。本公司則不予退票或更換船票。

乘客於訂購船票時須一併支付香港政府乘客人頭稅。

時往原來之售票處申請更改,但本公司有絕對權决定是否准予換票。

有關旅遊團體訂購船票,請於辦公時間電 5-457021或以書面治購

皇家特許測量師及拍賣師

以價高者得看貨證及拍賣章程備索。

新地址

總代理

在港首分

外舉行

世界 行業務促進會議 各國專家應邀演講

地盤清理後

用作藍田邨 昨 声に 得有十是

PUBLIC AUCTION 承銀主命下列貴重物業出投 : 九龍彌敦道66-70號金冠大廈地庫

(即在田土廳註冊爲備忘錄編號 第1731690號之轉讓契約內地庫及 地下平面圖塗粉紅色部份) 九龍內地段第6824號之餘段及九

龍內地段第6726號之餘段不可分害 相等份之2/155權益 年期:150年由1889年6月24日起計

實用面積:約2840平方呎(紙供參考用 拍賣日期與地點: 一九八二年六月廿九日(星期二)下 午二時卅分

廿八字樓 (即三越百貨公司樓上) 索取章程及查詢詳情請到 曾振球律師行 香港干品道西21-24號海景商業大阪1302室

衛建明測計師行動

電話:5-492000

九龍旺角通州街51一67號新漢大 夏三樓

1. 3568

2. 4244

3. 1845

4. 4269

5. 3462

月二十五日

午惠樓習份一利價價不

其他若干應用器具,如雪櫃等,則由監務水,香煙等物。
水,香煙等物。

警務處處長 轉義理

破產管理官

供應

四放或以

佑陽主

7加勵歲 | | 者郡或 | | 可是以多

趣,社交及家加者發掘和資

動,以求達到各項所定 在各有關負責人的指引 在各有關負責人的指引 一本紀錄册,其後 制力

新四百三夜。 一晚。銀章級需在陌生如野活動四百三夜。 動四百三夜。 一晚。銀章級需在陌生如野活

昨

下水参加競賽

麥法誠冒雨點睛耐增吉兆

FE

製兩

133

参加青

年達萬多

百多學

校支

持推行

、堡獎勵計劃

用意善

· 仓祉服務機構申請。 · 仓业通過學校青年團 · 仓业通過學校青年團 · 仓业通過學校青年團 · 仓业通過學校青年團 · 仓业通過學校青年團 · 仓业通過學校青年團 · 企业,多加者可屬 · 企业,多加者可屬 · 企业,多加者可屬 · 企业,多加者可屬 · 企业,多加者可屬 · 企业,

英劃

即更深認識及了 並提供了一個 並提供了一個 工工

海完成以下各級之四 海完成以下各級之四 海與條件: 20加者

串

/便居民來往

月。

促進水上康樂友誼東灣鑼鼓喧天

有四百六十位考獲金章一他說:目前香港已一

馬灣昨

先龍舟競渡

争逐區議會盃熱烈

表況活力衝勁特性

雕像返市區散

元貨客上落

弦 **ORCHESTRA**

非前肚美大使 是不是是生物的。其實他早於一九五四 是不是是生物的。其實他早於一九五四 是一九六二年時便任非航主席,而仍兼任非航港 是一九六二年時便任非航主席,而仍兼任非航港 在CRUZ先生任務與係關主席,而仍兼任非航港 在CRUZ先生任務與任邦航空公司董事局主席。 是一九六二年時便任非航主席,而仍兼任非航港 在CRUZ先生任內精明領導之下,非航業務 在CRUZ先生任內精明領導之下,非航業務 在CRUZ先生任內精明領導之下,非航業務 在CRUZ先生任內精明領導之下,非航業務

活動之進度。 經費預算局十 進行最少十二個月。金銀章級各加者須持續進行最少六個月久興趣。銅章級各加者須持續

鼓勵公加者透過在與其 鼓勵公加者透過在與其 鼓勵公加者透過的 與關鍵生活計劃 (只限金章級公加者) (以限金章級公加者) (以限金章級公加者)

譚榮邦十餘官紳首長頒

輪社楊志光講解參加細節

· 並一直希望能推銷有代表性爲商品如下饱和論際位於尖沙咀的體育肽樂團現正努力堂立它的形象來,已有幾個頗相似的標誌出現,最明顯的是一來,可有幾個頗相似的標誌出現,最明顯的是一次一種與一個一個,與一個一個

婦女團體要求 帮郑已十分盛行,但香 帮郑已十分盛行,但香

馬馬馬馬引 冷居 语 月 月 段 頁

火公允處

港督尤德爵士於當日正午十二時乘直升機降臨屯門,於羅鼓町,萬煙齊發,浪花飛騰,場面然間空前。男女健兒來自屯門、港九的水陰團體以及軍警政機關的比賽擴大進行,参加的大龍六隊,中龍廿八隊,鳳艇十

· 已與九巴治商 · 當日增派六十二號巴士 ·

, 新望帶來吉兆。點睛完以密吉祥,繼由麥法誠思

府林中麟,許智威,謝安妮,大會主席劉皇發,邱漢孫,梁紀會,鄧龍華完畢後,麥司憲並頒贈錦旗與新界廠商會主席柳子元及青松觀觀長侯寶里司憲主持點睛,時正務花大雨,典禮冒雨進行,衆謂末屆端陽,先沐龍舟灣臨時避風塘嘉賓台前舉行,首先採用道教儀式,由青松觀道侶設壇禮儀

米热威地點出現, 七、交通**擠塞通常**

雙人對折。 維有遊藝,歌,聲 移軌及建行人

香港管弦協會

改用新標誌

改善路面行車情

及新設由上環至柴灣長 五百萬元,主要是建造 約,價值港幣一億二千

原應加倍小心。 傷殘人仕橫過馬路時 小心駕駛,特別是週 德理呼籲區內駕駛人 中 令令

三角

皇家輔助艦隊

週末乘機返港

勿横寫

- 勿一紙書兩頁

勿用鉛筆實

社会問

請合作爲感 者當代守務市 老子老

三四歲的小童也有學懂講粗口太使人痛心

糾正講粗 口的 不良風氣應嚴加懲罰

出街忘携身份 證被罰何况在公共場所粗口

而是佩服他們在整架巴士超過一百位乘客面前,竟然有勇氣做出如此討厭的講粗口,而且不停地講不停大講粗口,我行我素,简谊神情鬼厭!我真佩服他(她)們,不是佩服他們的粗口如此精通,與人間然最多,但女人亦有,不過較少而已。有很多時我在巴士內,總有一些人不顧旁人對其側目改爲「大部份」才對。幾乎每逢出街,傍聽一下別人的談吐,我敢肯定有八九成人是有講租口的,因爲在香港中已根深流固的粗口陋習,總算有人站起來予以當頭症擊,與是大快人心。我在道裏編輯先生;前幾天我在本欄內讀了一則署名陳君的文章,對缺德的粗口加以痛斥,我看後大爲喜悅

極其僧恨粗口的一讀者上。

學車市

民

英皇道單程迴旋交 屬、次久 措施 通



金門系統獲合約 承建地鐵港島 鋪設全綫車軌及路

基綫

天橋工程完成

数多金目・地域 。 是次 音樂會 」 的 節目

工作彩色圖片亦在場展出。 東真的人士,應帶偏身份證,出世級和學歷證明 文件及上述證件之影印本,前往應徵。該對明內在各地鐵站標貼,而附設圖片展覽各有端 與處及社區中心擺設,新金起點視乎資歷而定,由二 長政處及社區中心擺設,新金起點視乎資歷而定,由二 長政處及社區中心擺設,新金起點視乎資歷而定,由二 長政處及社區中心擺設,新金起點視乎資歷而定,由二 長政處及社區中心擺設,數迎有意投考二級助理督 地點查詢或應徵。 新灣接受一年專業訓練,包括在各不同類別的懲 大型的宣傳海報將於 本年七月至十一月間,在港九卷區 大型的宣傳海報將於 本等,獲明人士 五百五十元至二千八百二十元不等,獲明人士 一月間,在港九卷區 大型的宣傳海報將於 大型的宣傳海報將於 大型的宣傳海報將於

員佐級官兵在泰馬艦同事御西帝皇家海軍司令華爾手上校へ民任駐港皇家海軍司令高凌志

をおいて

在獲分

用毎的日

。家家麟部日軍权 護海兒電收基 士軍。文到地駐

星期六及假日

成人每位\$99*

小童每位\$66*

· 總算做得中規中短·上司未必會有所嘉貫·不過·要挑剔你的過錯也不容易。 (未完。待賴)

要掏腰包來進决。

人不要過份信任。

通上受到的阻碍。

・馮雅麗

至八月二十一日出生)

☆獅子座(七月二十一日

投資的計劃會受到家人的

☆處女座(八月二十二日)

這個星期你會遭遇到一些

☆天秤座(九月二十三日

☆天蠍座(十月二十三日)

要保持一點距離,即使更要好

的朋友也未必喜歡你過份隨便

。戀愛的問題最好不要自己胡

日至十二月二十日出生

☆人馬座(十一月二十一

金錢上的週轉出現了麻煩

這幾天的社交,活動相當 繁忙,如果不是爲着工作或未

至十月二十二日出生

省錢,同時,也不會被伴侶埋怨你對其疏忽。對

。朋友的要求不一定要答允

小董每位 \$50*

備有免費車位數百個,駕車人仕

訂座记話: 5-286231 5-286495

請由堅尼地道正門駛入。

讓孩子過個偷 暑期



西施蘭夏露是一種用傳統中國配方兼用現代 科學成就製成的最新的止汗除臭劑 能消除一切體臭·對腋窩狐臭·脚 臭、多汗等都具有無與倫比之效果 使用本品後,異臭立即消失,持 效時間可達七天以上,少年初發 者持效可達1-2個月,沐浴亦 不影響效果,對多汗、狐臭 具有准根治之作用,實爲 當代最先進之產品。

各大關資公司、藥行、藥房均售



型號	熱量單位/馬力	電流	型號	熱量單位/馬力	電流
CW-72Y	7,000 ¾	4.6A	CW-173P	17,000 2	13.5A
CW-91Y	9,000 1	6.0A	CW-222P	22,000 21/2	17.5A
CW-92A205	9,000 1	4.6A	CW-280PS	27,000 3	24.5A
CW-100P	10,000 1.	5.9A	冷暖式		
CW-120P	13,000 1½	8.9A	CW-100P20H5	10,000 1	5.9A
CW-121A205	13,000 1½	7.8A	CW-120P20H5	13,000 1½	8.8A



CW-120P

垂詢請電 3-7217722 信興電器貿易有限公司

* EER-冷凍能量效率比

服務中心:裝涌貨櫃碼頭路51-63號裝順工業中心七樓-電話:0-281771 分站: 香港中環聯邦大厦1401室・電話:5-256161-8 九龍彌敦道625號艦斯大厦十樓・電話:3-325961 |九龍北帶街二號・電話:3-7130434| 廣州人民南路111號地下・電話:89398 澳門传利琳街八號地下·電話:86886

九超尖沙咀東麼地道67號半島中心九價,電話:3-7217722 九龍彌敦道625號雕斯大厦二樓 - 電話:3-323723 香港中遺聯邦大厦1401室 - 電話: 5-258161-8 签海陳列中心:荃灣沙咀道321號·電話:0-423346

經過連串事情的發生,使 求别人太多·相反地·對自己 則不能過於放任。假期到外地

☆雙魚座(二月十九日至

二月十八日出生

三月二十日出生) 這幾天你將有許多的事情 要作出决策,倘若再不能當機 立斷,恐怕良綠會錯失。精神 上的消耗不少,如果沒有特别 ,看來你還要暫時忍手。

☆白羊座(三月二十一日 至四月二十日出生) 星期日到郊外旅行的時候

☆金牛座(四月二十一日

至五月二十日出生) 天氣的影响使到你情緒低 落,整個人都像沒有了活力 做事提不起勁·其實·這些只 是你懷情的藉口。關心在工作

☆雙子座(五月二十一日 至六月二十日出生) 身體的健康並不太好,看 來你必須要好好的安排日常的 起居飲食・否則・不病下來才

怪。最近認識的一個朋友,對 同時,此君會有更進一步的行動 **艾巨蟹座(六月二十一日** 至七月二十日出生

這個星期你會東忙西忙。 可是,自己忙着什麼也不太清 楚·總而言之·沒有空閒的時 間就是。消化系統的小毛病又

☆山羊座(十二月二十一 日至一月十九日出生) 炎熱的天氣對你來說會有 一定的影响,尚其是從事戶外 的現象。多點參加社交活動

和遷吃含有豐富營裝的食物對

《要的物品最好不要買 • 因爲對

風矜貴



該邀曹全一百册

明慧法師逝世十週年

台灣大乘文化出版社出 大乘文庫」及「大乘新 大乘文庫」及「大乘新 版。又該社尚出版了「

由三聯港店

明珠社講經舉行法會

美育 ・ 内容有中短篇小説・ ・ 本語・ ・ 本語

主恩社瓣敬老港遊園

另組團回國參加國慶

陳福善今

日講

の個文並茂・内容豐富部、美國國務院作会考合國秘書處、英國外交育國外交

二一一九五。 八・七五三六十

英早期水彩畫

法則、政治情勢、軍事 分析」已出版,從外交 萬學海新著「福島戰雲」

次近天地传

KIU

日四初月五年戌壬曆夏

出版消息

(六月卅至七月二日在香港

Carrier

先進科技 無與倫比

開利冷氣機・以八十年

不斷創新,其獨有專利

乾燥除水系統,令水份

自動蒸發,不會滴水

超靈敏自動調溫,能將

豐富經驗,不斷改良,

商業美專

開利冷暖氣

領導全球新科技

百分之三・配合雙面隔

聲設備及雙重避震壓縮

器,性能卓越,被公認為

全美最先進的冷氣機。

麗質冰肌 全家歡喜

特大蒸發管與冷凝管

設計獨特,交錯式排列,

體中道 宗友社

梁道蔚在 續講

YAT

· 在京西村 1000 年 1

上)墨蘭 人程田色人調油東京春季

新全利開 型技式正世面

美國開利冷氣機 超越太空新科技

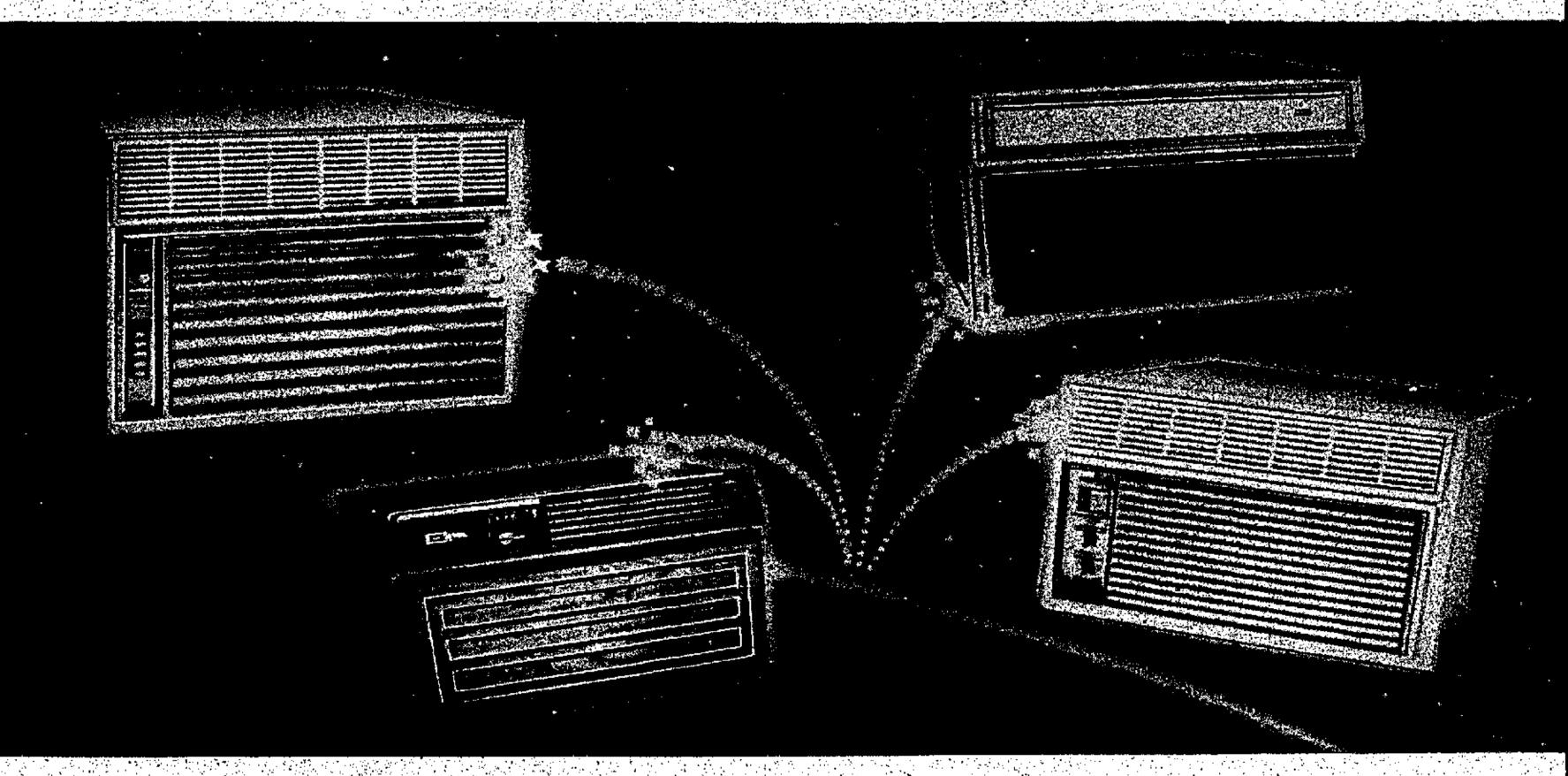


府上經常淸爽涼快・全 家精神奕奕。 靜如幽谷 倍覺舒服 開利冷氣機,具有雙重 隔聲設備,機件運行時, 絕無噪音,比其他冷氣 機寧靜兩倍,令家居環

EX EX THE LE

境特别寧靜舒服。 堅固無比 獨步全球 獨有雙重避震壓縮器, 堅固耐用,配合全天候 超級外売・由五層金屬 及琺瑯質構成,防銹防 蝕·壽命特長·舉世讚賞。

溫度調校,差額不超過 旣能節省耗電量,又能 多黑品用罗斯斯 邊隻清塊機 房手指指指手手。



關利新陳列室 香港中環環球商塲221-222室 5-231007

訣

鐵鐵紅霞晚日時。遙望四邊雲接水,碧峰千點數處輕」。將明。橋對寺門松徑小;繼當泉眼石波清。迢迢綠樹江天曉;士即興作了一首囘文詩:「潮隨暗浪雪山傾。遠浦漁н釣月沙鴫廟舞,碧峰起伏。景色壯濶秀麗,令人心曠神恰。蘇學三人登上赟塔之戲,放眼望去:白浪翻湧,水天相接,

繊細的條

成塊。
一向上捲曲・経不會凝固
一的眼睫毛拉長・加粗・

刺傷事主替人裹傷 念之仁輕判五年 八打蛇集團圈套行刦

一住宅單位,行刦現默六百元,一個女装手表,一架相機,一部收置被告:馮成康,廿一歲,被控去年十月十七日協同三名在逃者,在太審訊,被告直認罪名,法官判其入獄五年。 (特訊)去年十月十七日筲箕灣太古城發生刦案,混亂中事主被刀割

藉 男子涉 詞問路騙女學生 嫌强姦女童

沙嫌分別强 | ,先後强姦,非遗及州 | 中遇着被告,被礼职) 名 | 一年十二月二十日期間 | 放學回家吃午飯被告不 認怪罪押候 今日續訊 事恐嚇三名十二歳女學・先後强姦・非禮及刑 一名姓黄男子· 原告帶其前往一 中遇着被告・被b 放學回家吃午飯

慶祝三 第六日

田灣衛手

是不的精神,一貫與政府合作,港督此次返 一九六七年六月廿四日 一九六七年六月廿四日 一九六七年六月廿四日 一九六七年六月廿四日

特別車牌调 得欵撥作慈善用途 末拍賣

保養安全,如彼等冒險旁觀,隨時有可能遭, 民主意,本澤縣徒,今晚在九龍各區鎮狂襲 民主意,本港縣徒,今晚在九龍各區鎮狂襲 民主意,本港縣徒,今晚在九龍各區鎮狂襲 民主意,本港縣徒,今晚在九龍各區鎮狂襲 民主意,本港縣徒,今晚在九龍各區鎮狂襲

自一九七三年五月以來

報名或索閱說明書,可逕往中報名或索閱說明書,可逕往中

佳寧設宴招待 日旅業代

聞

委員就職么 主體長官

與委員合照

南洋商業銀行

以配合業務發展之需。

心理分行,目前還在美國三落市開設分行,正衛港九,新界各地。並在國內深圳經濟特區已佈港九,新界各地。並在國內深圳經濟特區已經十二家,兩岸商業銀行業務發展迅速,分行

新市鎭美滿生活展覽

第六屆新員就職 週州 鄉總會

華燦伍旋操主禮

涉嫌桌球室命案 兩 越靑年獲

北院美國蚕桌球中

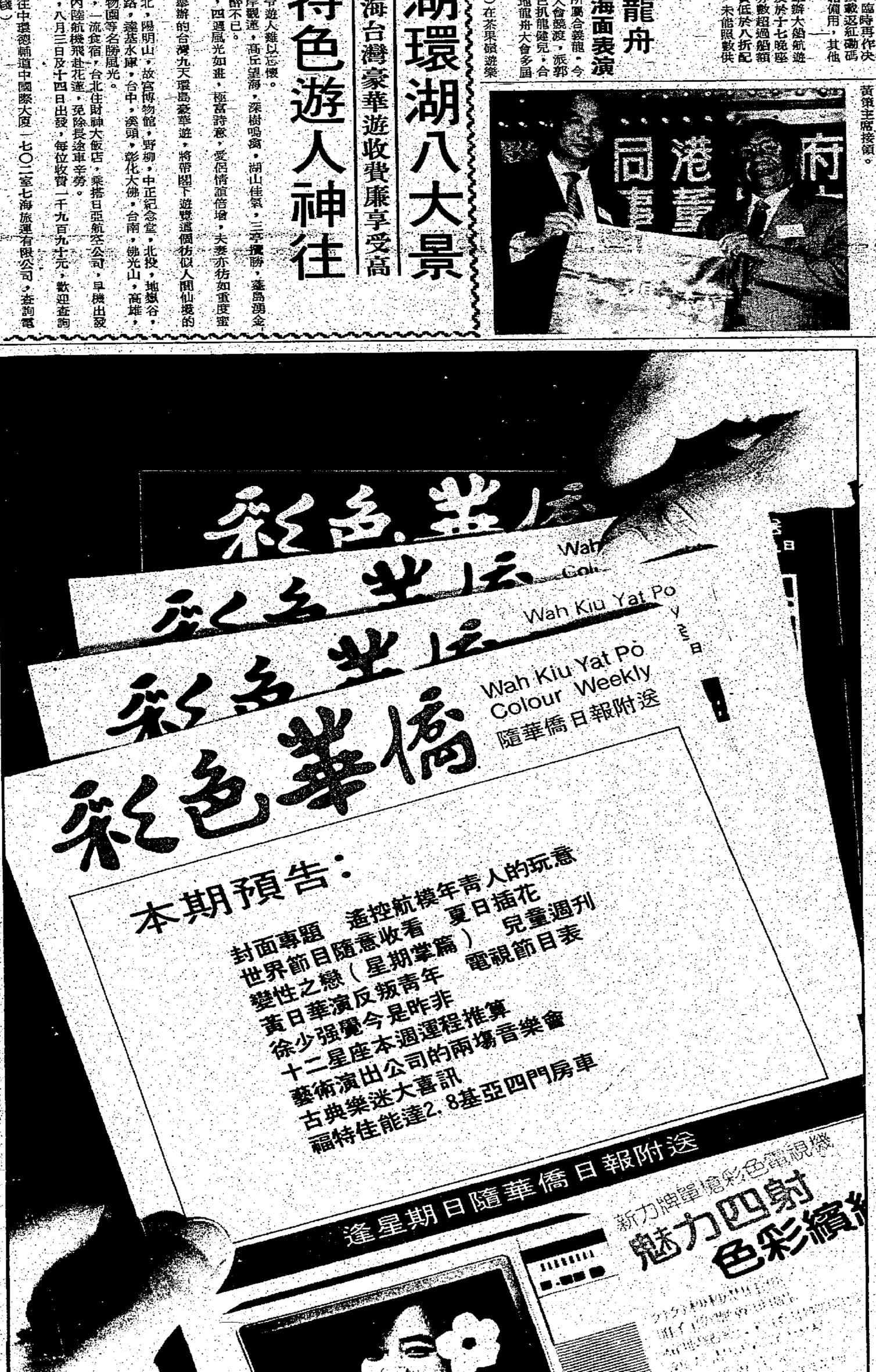
馬

有 釋 当月

運抵港今配主

不包括晚飯

七海旅運 有 電話:5-413081



圍長頒感謝狀予佳寧 八表團

鍾濤代表接受,並回贈紀念品 種灣代表接受,並回贈紀念品 有相香港各大旅行社積極推廣 田哲男在席間表示,港客遊覽 田哲男在席間表示,港客遊覽 田香男在席間表示,港客遊覽

及服務妥善所致。他預料今年四月已有四七二一二人,係因四月已有四七二一二人,係因成,去年遊日港客爲一三六一以,去年遊日港客爲一三六一三年來,日本綫旅客增幅驚人三年來,日本綫旅客增幅驚人

見,藉此進一步改善接待服務主要服務對象。此行目的在於遊覽車公司、餐廳酒樓及遊樂旅遊業代表團成員,來目本州

十七大船航遊券發清

庸社行友

貢 海 消 夏

會聯歡 一十五週年

西委員就職

玉(左)投旗徵求會員出發,由總領第·廣州府同鄉會第六屆董事就職,黃華

東九龍茶果嶺鄉



澄淸湖環湖 大 景

華僑讀者七海台灣豪華遊收費廉享受高

各具特色遊人

如方。 一型高八景·曾令不少人陶醉不已。 一种临春晓·曲播约月,柳岸觀莲·高丘望海,深樹鳴禽。湖山佳氣,三亭實勝,蓬島湧金,此環岛八景·曾令不少人陶醉不已。 一种临春晓·曲播约月,柳岸觀莲·高丘望海,深樹鳴禽。湖山佳氣,三亭實勝,蓬島湧金

花蓮

錦端 品目 鳳凰號冷氣豪華遊艇暢遊港海

香港仔珍寶海鮮舫進點心午餐 觀龍舟競渡健兒奪錦熱鬧塲面 3 登馬灣觀賞麒麟石九龍關古蹟 4 遙望赤立角興建新機場所在地 5 經靑衣大橋瀏覽新工業發展區 6 船上享用應節粽品賞黃昏美景

海景大酒樓享用豐富海鮮晚讌 全場贈送馳品陳意齋旅遊之寶 幸運大抽獎可獲各種趣味禮物、 星期五:端午節

.時四十五分

\$148.00

筆隨記女

三洋銀景》王國 类登流行榜首席

三洋全線VTC系列錄影機,質素超羣,性能出衆, 售價普及大衆化,備受用家一致推崇為 最經濟又實用之錄影機王,榮登錄影機流行榜 首位,開創錄影新潮流。

最新介紹VTC7800P超值機王,售價最經濟,用途最廣汎。



VTC7800P ●8個預選調諧器 •記憶回帶

VTC5400P

•9種功能遙控

•7日1節目定時錄影

●輕觸式掣扭及油壓操作系統

●定鏡及5倍快速前後搜畫系統 ●附設加聲錄音功能

•電子轉數錶 •遙控暫停

VTC5370P

•遥控暫停

●7日1節目定時錄影 ●輕觸式掣扭及油壓操作系統_ •定鏡及自動回帶系統

00000000

VTC5500P

●7日5節目定時錄影 •輕觸式掣扭及油壓操作系統 ●自動記憶回帶 •附設加聲錄音功能



電話:5-245114(7線) 請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購



鍵盤可演譯輸入的音符數碼·並自動重奏 單鍵重奏功能自動演奏人手演奏(四個音符) 複調) • 8項內置和韻 • 10項預置音响

• 37個鍵子

單鍵演奏:祗要輸入樂曲的每個音調,再輕按鍵子,

便會自動重奏,更可隨意加上和韻。 · 自動演奏 · 人手演奏 · 5項預置音响 · ADSR · 10項自動和韻 · 樂韻示範 · 8位數字計數機 · 兩種電源 · 內置式揚聲器

Casio FX-702P型擁有世界通行的電腦基本語言 字母數字清楚顯示。小巧體積,功能令人詫異。 • 10位數字 • 55項應用科學函數 • 多種高度效用 預置程序及記憶資料(最多可達1680個程序) 及226個記憶) • 回歸分析

附有接合器 可將FX-602P,FX-601P 或FX-702P型的程序及資料儲入 卡式帶中。

附有迷你出紙機・ 可將FX-602P • FX-601P 或FX-702P型的程序及資料印出



·敬誦注意:目前在本港出售之Casio產品。 岩無 "BM" 及 "日本製造"之字樣,觀與本公司無關。

• CASIO TRADING COMPANY 九龍紅砌馬頭圍道21號義達工業大厦六樓A座 **ONFLO INTERNATIONAL LIMITED** 九龍尖沙咀加連威老道44號地下。電話: 3-672321: 3-668248-0

竣告匯寄近迫節蒲

態淡見罕現出

成二少減計估步初

降銳見均美南中洋南非歐英

大不力助單美對漲大匯美

求應不供鈔現面市

僑外海

港注匯

(6匯」的市民雖然收到的匯数多了一些・但大體上・比對去年大成分
 大原語
 有理由外地匯数回港給予至親好友過節者
 一見力
 有理由外地匯数回港給予至親好友過節者
 一見力
 有理由外地匯数回港給予至親好友過節者
 一見力
 有理由外地匯数回港給予至親好友過節者
 一見力
 有理由外地匯数回港給予至親好友過節者
 一月
 中日
 中国
 <

復多,顯示該業業務與週轉比 個別信用證不開來,若干中

開

大多數製衣廠 對歐美付 産率續 降平均 訂單減少 運高潮時

一九七四年還要

四三美元。飾黃金價改低。白 四三美元。飾黃金價改低。白 四三美元。飾黃金價改低。白

〇二,較前日跌三美元 一〇四,收市買賣價三〇二 中 所市買賣價三〇二 時市買賣價三〇二及三 一及三〇三,結算價三〇 一及三〇三,結算價三〇 一及三〇三,給算價三〇 一及三〇三,給

香港商品

而交易所

香港金融

녹錦松認爲,商人拋 萬國寶通銀行副總 東

强

美元績軟英德匯價亦跌

港

進指數重見高位

拆息跌後轉堅歐亞元息價報低

的水平。 低吸入,才反彈至收市 九三水平。最後買家趁

創出有史最低點

兌七角七仙美元

係貧成長惡化所形成

日電気七九九・豊田目一・第三一五・日本郵船二五〇四六〇・重工一九一・日本門の大〇・重工一九一・日本の大〇・重京海上四四九・東麗三四下:平和不動産五四七・

砂糖市價未變動

及菲律賓貨到港成本增入糖價降後後複揚 回升美匯高企



實總加或提很品 珠值·在高大頗近

一個培養人材的訓练 也有很大的跨進 ·

三頭,成六百元至六百二十元,中猪七頭,成六生猪一百二十頭,成五百八十元,本地大猪六十,最高成四百七十元,最低成四百一十元,台灣,最常市場方面計有大陸大猪二千五百零六十

交成市米 早

和元映單以廠然。的極端 入兒於示後和有夏泰少繼 原換上下的成好季酯,維 料匯游游銷衣的初絲合價 倒率。的售廠開舫必成格

稍減,適逢端午節前最後宰期江西等省水災影响,生猪來量

匯指數

九龍市場語分類配供,全日共分八成半,共計大陸大豬三千七百四十頭,最高成八百元至八百五十元,曾通貨成六百二十元,是盤成五百五十元,燒種母高成八百元至八百二十頭,最高成六百二十元,燒種母高成八百元至八百二十頭,最高成六百二十元,燒種母高成八百元至八百二十頭,最高成六百二十元,燒種母高成八百元至八百二十元,是盤成五百五十元,燒種母高成八百元至八百二十元,是数成六百六十元。

寶首節 脫抄襲歐洲欵 作

年底或明年初將能好轉

面。 本銷和外銷上本年尾或明年初當會進入較好的局本銷和外銷上本年尾或明年初當會進入較好的局質力相應增加,也即是說本港珠實首飾行業無論質的因經濟漸露曙光而好轉,如此對珠寶首飾購

全人。 一位和珠寶首飾在本銷和國際市場享有盛譽,其高 一起工業中心第三期一樓M·N座,並設有一個標 一方面。 一個和珠寶首飾在本銷和國際市場享有盛譽,其高 一個工業中心第三期一樓M·N座,並設有一個標 一個大工業中心第三期一樓M·N座,並設有一個標 一個大工業中心第三期一樓M·N座,並設有一個標 一個有 一個和珠寶首飾廠在本灣和國際市場享有盛譽,其高 一個有 一個和珠寶首飾廠在本灣和國際市場享有盛譽,其高 一個有 一個和珠寶首飾廠在本灣和國際市場享有盛譽,其高 一個有 一個和珠寶首飾廠在本灣和國際市場等有盛譽,其高



港元三個月存款利率 14.0C% 步跌價 本公司存款客戶如有急需 可獲優惠貸款 15.00% 14.50% 14.75% 烧種猪市便 價搶高

融股市行情 金 一九八二年六月廿三日(當地時間 倫敦股市(金融時報指數:

開高收仍跌

· 跌八分一厘;兩個月期十五厘十六分一厘;兩個月期十五厘字六二五,跌十六分三厘,兩個月期十五厘十五十六分三厘,兩個月期十五厘十六分一厘;兩個月期十五厘十六分

金弱

-0.90(554.90)— 0,90 (554.90) H.K.s 11.10 11.30 H.K.s 16.50 16.70 H.K.\$ 14.30

5.40 H.K.\$ 7.30 紐約股市(道瓊斯工業指數) 期市指数 - 0.48(799.28)

東京股市(道瓊斯綜合指數) 收市指数 十 26.67(7154.63) 倫敦金市(毎盎斯)

U.S. — 3.25 (300.75) U.S. 無起跌 2.4855 256.50

美元開市價格:法願克福

股市成交價目表(常豐里)	股 名 開市價 最高價 最低價 資港 遠東 金銀 以市價 收市價 收市價	股 名 開市價 最高價 最低價 哲志 遠東 金銀	股 名 開市價 最高價 最低價 警港 遠東 金銀
	네트리트의 아이들은 그 이 전에 대한 대한 대통령은 사용한 교육을 가지 않는 아니라 그를 가지 않는데 다른 사용하다.		いっぱっぱん 一声を行いる 一耳 ひに 国際など ひたい アイドラ マスキャラがい みっか 馬ながらこう しょうしゅう カードライン かんしん
香港會成交:24,260,000元 遠東會成交:41,810,000元	和記音庫 15.60 15.70 15.40 15.40 15.40 15.40	大新公和 5.90 6.00 5.90 — 6.00	遠東酒店 1.10 1.11 1.08 1.10 1.10 1.09
金銀會成交: 33,740,000元 九龍會成交: 250,000元	恰和 16.90 16.90 16.50 16.60 16.60	亞細安 0.07 0.07 0.0575 0.07 0.07	富麥酒店 1.11 1.11 1.10 1.10 1.10 1.11
四會成交總額:100,060,000元	立與 华力啤酒 7.10 7.10 7.05 — 7.05 7.10	建煌新記 0.94 0.93 0.94 0.93	(七)紡織製衣類
值生指数: 1274.55升0.45	가 없는 사람들이 하면 하는 것이 되고 있다. 그 사람들이 하는 사람들이 하는 사람들이 되었다. 그 사람들이 사람들이 사람들이 되었다. 그 사람들이 사람들이 되었다. 그 사람들이 사람들이 다른 사람들이 다른 사람들이 되었다. 그는 사람들이 다른 사람들이 되었다면 보다 되었다면 보	國際城市 0.90 0.90 0.88 0.89 0.88 大华地産 2.50 2.50 — 2.50 — 2.50	南豐紗廠
金指数 1039.17升0.95銀指数 1096.54升3.85金銀指數 1099.44升1.65	瑞興公司	大生地差 2.50 2.50 — 2.50 — 2.50 明輝發展 3.90 3.90 3.90 — 3.90 3.90	新馬製衣
A AD	夜光實集 3.50 3.50 - 3.50 3.50	会大(除各頃) 2.25 2.30 2.25 2.30 2.30 2.275	南海紗廠
股 名 開市價 最高價 最低價 香港 遠東 金銀 收市價 收市價 收市價	金德豐A 5.60 5.65 5.50 5.50 5.50	華光地產 1.45 1.45 1.45 1.45	依時製衣
(一)銀行及債券類	信徳 2.325 2.325 - 2.325	希慢興業 0.63 0.62 0.62 0.62 0.62	裕泰製衣
恆生銀行 88.00 88.00 87.50 88.00 87.50 87.50	仁学企業 1.83 1.83 — — 1.83	志正國際 1.28 1.28 — — 1.28	高聯實業 3.15 3.15 3.125 — 3.125
進豐銀行 11.20 11.30 11.10 11.20 11.30 11.20	太古洋行A 10.80 10.80 10.60 10.70 10.60 10.70	莊士置業 0.475 0.48 0.475 — 0.475 0.475	
海外信託 5.60 5.65 5.60 5.60 5.60	亞洲保險	利安	(八)航業類
友聯銀行。 11.10 11.20 11.10 — 11.10 11.20	海化大同	太占地產 6.45 6.50 6.30 6.35 6.35 6.35	會德豐船A 4.65 4.65 — 4.6
東亞銀行 39.50 39.75 39.50 39.50 39.75 39.50	莊土集團 1.25 1.27 1.25 — 1.26 1.25	兆安 3.50 3.50 3.50	萬邦航業
水隆銀行 74.50 74.50 74.00 74.50 74.00 74.00	連卡佛A 9.30 9.30 9.30 9.30		
紧菲银行	霉魚恤 5.45 5.45 5.45 — 5.45	好世界投資 1.18 1.17 1.17 1.18 1.17	東方貨櫃(除息)2.60 2.60 2.575 2.60 2.60 —— 華光航業 2.60 2.60 2.55 —— 2.55 ——
工商銀行 5.10 5.15 5.10 5.10 5.16	[4] 利理 医学、企业、管理 、管理、 管理、管理、管理、管理、管理、管理、管理、管理、管理、管理、管理、管理、管理、管		连豐國際 2.70 2.725 2.65 2.675 2.65 2.65
新鸡基銀行	(四)地產建築類	協成行	
九倉債券7.75%	世紀城市 1.24 1.26 1.23 1.24 1.23 1.23	萬邦投資	(九)投資類
九倉認股權證	廖創興置業 4.40 4.40 — 4.40 4.40	李隆(除息) 2.30 2.30 — 2.30 — 2.30 — 2.30	聯合企業 恰和證券 14.10 14.10 13.90 14.00 14.00 13.90
置地廣券8% 67.0% 67.0% 66.0% — 66.0% —	長江資業 15.10 15.20 14.80 14.90 14.90 14.80	15 45 30 X	
潜镫債券9.25% 70.0% 70.0% 70.0% — 70.0%	恒基兆業 1.96 1.96 1.93 - 1.95 1.96	恒生工業 1.80 1.81 1.80 — 1.80 1.80	新鴻基證券 3.95 3.85 — 3.85 3.85
港燈認股權證 9.40 9.45 9.40 9.40 9.40 9.40	利興發展	新城市地產 1.15 1.15 1.14 — 1.15 1.14 信和置業 0.70 0.71 0.69 0.70 0.69 0.69	
置地認股權證86 16.90 16.90 16.20 16.20 16.80	新昌地產 0.67 0.67 0.66 - 0.67 0.66		(十)其他
恰和認股權證92 2.65 2.65 2.55 — 2.575 2.575	嘉年地產 1.43 1.45 1.43 1.45 1.45	(A) アプラグライン フィー・コース (1) には、これがたし、おいし、これが、これが、これが、これが、これが、これが、10 miles (1) トート・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	非立斯國
(二)公用類	覆地公司 7.50 7.60 7.40 7.40 7.40 7.40	統一機構	御氏
九进 16.30 16.30 16.10 16.20 16.20	信託公司A	金山地牽 —— —— —— —— —— —— —— —— —— —— —— —— ——	星岛報業
潜燈集団 6.25 6.30 6.15 6.15 6.15 6.15 6.15 6.15 6.15 6.15	合和實集 3.075 3.075 3.05 — 3.05	永泰發展 4.50 4.50 — 4.50 4.50 華信地壺 1.37 1.35 — 1.35 1.37	南维早報
中華煤氣 31.75 31.75 31.75 31.75	新昌集團 2.30 2.375 3.30 2.30 2.30 2.30	徳荣建築 2.125 2.15 2.075 2.125 2.125	永安集團(除息)————————————————————————————————————
電話公司 31.00 31.50 31.50 31.50 31.50	四海地產 1.74、 1.74 1.74 -	百寧順(除各項) 1.19 1.20 1.18 — 1.19 1.20	紅寶石 港機工程 5.50 5.50 - 5.50 - 5.50
油藏地小輪 5.40 5.40 — 5.40 5.40	保華 5.55 5.60 5.55 — 5.60 5.55	(五)倉場類	
九龍巴士	海南 。	九龍倉(除各項) 4.65 4.65 4.60 4.60 4.60	茂昌眼鏡
中華巴士 12.60 12.60 12.60 — 12.60 —	聯邦A 4.75 4.80 4.725 4.75 4.75 4.80	# 744	九龍交易所上市股
(三)工商企業類	新鸡基地產 7.00 7.00 6.95 6.95 6.95	安全貨倉 中華造船廠 2.30 2.325 2.30 — 2.30 —	段 名 朗市價 最高價 最低價 收市價
佳麻 3.20 3.25 3.175 3.25 3.25 3.20	大寶 2.95 3.025 2.90 2.90 2.90 2.95 未成熟展 1.67 1.67 1.65 — 1.65 1.65	(六)酒店類	國際實業
陸道公司(除息)	보고 있는 사람들은 하는 것이 되었다. 이 사람들은 경우 등에 가장 있다면 되었다. 그는 사람들은 사람들은 사람들은 사람들은 사람들은 사람들은 사람들은 사람들은	凱聯酒店(除各項)7.10 7.10 6.80 6.90 6.85 6.90	
肯洲英琚 43.50 44.00 43.50 —— 43.50 44.00	記記 (實際管理된 사용) 사고 있는 경고인 (하고 사용) 작가 하는 사용이 가는 사용이 가는 사용이 가는 사용이 되는 것이다. 생각	海溝企業(除息) —— —— —— —— ——	新安 水溶剤
恒隆 5.05 5.15 5.00 5.00 5.05 5.05	啓明建業 1 65 1 66 1 63 1 65 1 64	大酒店 43.00 43.00 42.50 42.50 42.75 ——	水 達利

升攀價 做

定穩呈稍價市

及

高息短期存款

存款額由港幣五十萬元起

存款期分爲

廿四小時

七日通知

三個月(減一日)

詳情請向就近廣東銀行

或電話5-220213查詢

晚

兩星期

兩個月

隔

一星期

一個月

匯美京

廣東

(廣東銀行全東附屬有限公司)

"港幣定期存欵利率行情表"

除上列期限利率外,其他期限利率面議

最低存欵額港幣伍萬元

詳情請致電總行定期存款部查詢

電話5-246011或向下列各分行接洽

利率

13.500%

13.500%

13.750%

13.625%

13.500%

13.500%

13.500%

紅磡分行:3-330137

油森地分行:3-841191

旺角分行:3-802292

大角咀分行:3-950131

深水埗分行:3-7790171

新蒲崗分行:3-270145

觀塘分行:3-434256

期限

一個月

二個月

三個月

六個月

一年半

西區分行: 5-408491

堅道分行: 5-239650

石塘咀分行:5-497500

灣仔分行:5-753283

銅鑼灣分行:5-766261

北角分行:5-706231

荃灣分行:0-430115

葵涌分行:0-295913

東

五〇島北

價走

日成値

億元

中定穩市油食 生 島 貨期 降價

貨期品產他其 盤原月六守仍

金洲歐 不價

升亦克馬兌。錄紀高新創再拉 升看率利國美是因主,一份百

· 挫下價金隨亦銀白。

期豆交投

華僑語質

暢。

色失現表前節午端

。穩平持保將價售零間



一個月 13.750% 珠寶按揭 13.750% 樓宇按揭 二個月 工商放欵 14.000% 出入口押匯 14.125% 出入口貿易 藝術品按揭 14.000%

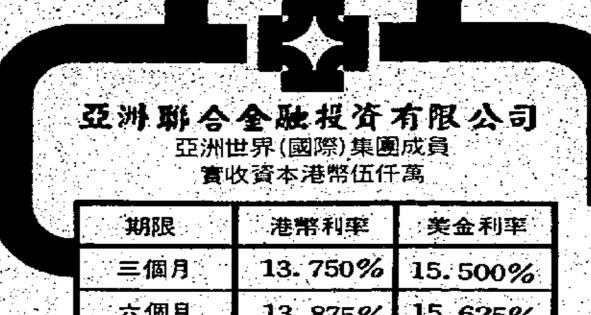
因市場變動・關於利率詳情・歡迎致電本公司資詢 5-260281~9

實收資本港幣三千五百萬

自動續期存款利率 三個月 14.00% 六個月 13.75% 13.50%

汽車分期付款 ●貸款高 ●年期長 ●利息低 現更提供「車會贈現金」服務 使各界人仕更易成為新車主 歡迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3

香港中環永樂街七號永安祥大厦一樓



六個月 13. 875% 15. 625% 一年 13. 500% | 15. 500% 利息優厚 服務週到

香港中環 康樂大厦27樓 垂詢電話: 5-258202-8 5-215277-8

河生	銀行有限公司全東附屬機構
地址:香港德輔道中	七十七號 镇温;58.65.171
港幣存	款利率行情
存款期	年息
三個月	13.750%
六個月	13.750%
年	13.500%
一年半	12.750%
兩年	12.750%
= 4	11.000%
最低存款額	:港幣50,000元

恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

方源 行季 部第重面 键 現方國一申的 歇 計 領內間: 面 思 可 所 加 行 亦

貨特 类頁 翠区

CREDITLAND

基富財務 爲您效勞

定期存款利	率:	
存款期	港幣	美金
三個月	15.250%	16.000%
六個月	15.000%	16.000%
十二個月	14.750%	15.500%
最低 存款額	井型 \$50,000	· 美全\$10,000

CREDITLAND FINANCE LIMITED 基富財務有限公司 註册接受存款公司 總行電話: H - 453888

地 址:香港德輔道中 121 號 遠東發展大厦十五樓 (定期存款:張小姐、林先生洽)



款 各利 存款自動續期 短期大額存款 歡迎電話查詢

特別酬賓團:泰星馬(檳城)十天

WAH KIU YAT PO

只收\$2999(星期四出發)

膳食全包,絕無自費

星期三、六、日出發 星馬泰(檳城)十一天\$3499

星期六、日出發

- *暢遊"東方花園"之檳城島。
- *遊覽馬來西亞之美人窩怡保市,風光明 媚之太平湖佛家勝地霹靂洞,巍峨壯麗 之江沙皇城。及著名渡假勝地美馬高原
- 雲頂高原等。 *吉隆坡-新加坡--檳城全部內陸機。 *保證依期出發。

星馬(檳城)七天\$2599起|星馬(關丹)逍遙團\$2699

- 星期一、三出發
- *暢遊馬來西亞最著名之渡假勝地-海岸關丹。
- *觀賞人生難得一見之巨型海龜生蛋奇景 *觀賞馬來漁民豐收後之舞蹈表演,放風
- 筝比賽等。 *可盡情享受東海岸連綿數十哩之海浴勝 地,絕對逍遙無窮。
- *膳食一流,住宿凱悅、雲頂新館、美輪、貴 都等豪華大酒店。

新加坡、印尼七天豪華團\$3190

星期一出發

印尼(峇厘島)七天豪華團\$4590 星期三出發

- *暢遊著名之世外桃源峇厘島,享受島 上之迷人風光。
- * 遊覽東南亞最大城市之椰加達及萬隆 *遊覽著名之安卒尋夢園、本哲渡假勝 地,茂物世界最大熱帶植物園、萬隆 及峇厘島活火山等。
- *觀看多種印尼土風舞表演 * 全程中餐為主,食宿一流。

全程乘搭新加坡航空公司班機

報名查詢

請到港澳各大旅行社



HK\$6989 日航8天歐陸假期 HK\$6995 | 澳洲 8天精華遊 新航美洲西岸8天觀光團 HK\$7189 華航曼谷、芭堤雅7天團 HK\$1798 HK\$3700 歐洲來回平價機票 代辦世界各地廉價機票、酒店及簽證



機票十酒店 觀光・公幹

爲你妥善安排

旅行社3-699327

\$12500

各地旅遊 特約輕調 依期出發 特度推漏

九卅尖沙咀雕教道東英大原 207 室 墨利 5-215191

澳洲自由探親團	\$	4800
澳洲八天東岸	\$	6500
美加西岸 9/12天遊	\$	6989
夏威夷七天	\$	4380
歐洲渡假團16天	\$	9880
日本本州8天遊	\$	3080
日本九州本州8天遊	\$	3890
九州鹿兒島8天遊	\$.	3290
曼谷芭堤雅6天遊	\$	1668
香港皇后大道中65號友聯银行:	大厦	1205室

中大旅遊 H-431331-3

中山温泉、石岐、石景山 二天 \$ 478(假期) \$ 398(非假期)	四天\$ 540
新興春灣星湖 五天 \$ 540	

逢周一、四、六 承中旅社委托代辦各團

5-259241(10線 3・670091(3線



\$6890起 多款行程任君選擇

古港德輔道中45號永隆銀行大戶13字樓 九龍彌敦道美麗蓮酒店商為G 114

H-431012 K-319177

3℃蒙古直航九天\$35991

桂林航空五天團(逢周三出發) \$1333

■航空、跳傘、射撃三天團(周六出發)\$366」

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢



逢星期三、四、六出發 HKS 1899 走已

非航機票十麗晶酒店住宿三晚 HK\$ 1550 天天出發

台灣四天團\$1090 韓國四天團\$2190 逢星期五、六、日出發 星馬七天團\$2450 逢星期三、六、日出發 代理各大航空公司機票 代簽各地旅遊快證

彌敦道748號A始創行803室

日本九州	(7.8)	天 \$3290	钽
泰國	(6.7.8))天 \$1690	ŧ
台灣		大 \$1480	
韓國	(4, 5, 6)	天 \$ 2090	ĘĘ

精辦國內旅遊 各國特價機票十酒店

澳洲黃金海岸(8.15)天 \$8295起 (6,14)天 \$6795起 法航中南歐洲 (12, 22)天 \$ 7995起 代辦各國簽證・快!假日照常

寶通 3-910377

中華民國七十一年慶典觀光團 全程十一天祇收\$1890包證 歡迎同業及各大社團洽商 出發日期: 10月2,3,4,5,6,7,8日

台灣急證160泰證100美加廉價機聚 台北機票十酒店十接送\$950天天出發 田角彌魯道六五五號胡社生行1412室

特快台證摄\$140(歡迴同業)

港澳訂房中心 一樂園 \$ 65 曼谷第一 \$ 110 假日美輪 \$ 90

歐洲十天 \$ 6188 美國七天 \$ 3888 韓國四天 \$ 2088 台灣四天 \$ 888 泰星馬十天\$2988 泰國七天\$1750 期讓出高士打道275或治私大阪土坡日在。 怡東酒店同草

5-222822 5-222851 中環域多利皇后街利隆太厦203室

學生平機票

各地英、美、加、澳紐機票 台北酒店十機票 希爾頓、財神

\$ 1099 奥林匹克、一樂園、天成\$1010 代辦各地簽證、快捷妥當

旺角彌敦道 745 號金都中心 7 樓目

620 馬尼拉 790 紐約 2430 890 韓日台 1790 倫敦 1330 1070 星 馬 1400 | 徳國 1780 | 1280 夏威夷 1680 巴黎 1780 1180 三藩市 1880 羅馬 1780 1880 洛杉磯 1420 温哥華 1750 雪梨 1755

特快台證 \$120

水 3-7216138



(八天出證)

彌敦道 233 號嘉利大厦1002室 佐敦道口妙麗中心旁。假日照常

3 677450 3 678734 3 696729

日本九本洲韓國8天縱橫遊\$3290起通星期二五六日 ※優待本報讀者·凡持本廣告報名 一律減收 \$100 ...請剪存永遠有效

实沙咀彌敦道1○○號東英大厦口B室

5-227063 5-268020

專人代辦護照C.I.印尼簽證 各地旅遊快證,特價機票 椰加達・萬隆)\$ 2890 星馬泰十二天 \$ 3490 星馬(檳城)七天 \$ 2490 日本機票十酒店(三晚)\$2100 台灣機票十酒店(三晚)\$1008 1. 株換軸 資中48 52 2 裕に失心 57/505拳

3-323661-6 5-21	613	2-4
菲律賓碧瑤百島7天 曼谷芭堤雅桂河橋7天		588 688
台灣環島7天	\$ 1	488
馬星檳城 7 天 日本本州 8 天		2488 2988
夏威夷檀香山フ天	\$:	3988
新航美州西岸9天 澳航澳洲精華遊8天		5488 5788
法航歐洲地中海12天	\$ 7	7888
代訂世界各地酒店廉價機果力 出鄉 效前 343 場 永安置業大		

香港德輔道中19號環球商場 303 室

天天出發) 過遊吉隆坡、模城、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、 雲頂高原、清黃寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑 星加坡、蛇廟、聖陶沙島、牛車水、馬翼山、極樂寺。 膳食全包,絕無自費

去 3-679161至0 プープチ 3-660249至0

泰國專樣

曼谷布吉六天豪華團 \$2650

頂好酒家樓上 社宫妆坐

主要水系 佳寧娜夠晒特色注率來紫請您去食 凡参加五月一日至七月十五日出登之海外 旅行團,均獲贈佳寧娜餐券,最高送\$400

泰國\$1833/1788 清邁\$2088 韓日\$3688 日本\$3088/2588 韓國\$2233 菲律賓 \$1888 馬星(檳城)\$2688 台灣\$1988 馬壁(檳城)泰\$3588

★金鐘站海車商場6-297051:6--297061 ★連卡佛大廈5-212216 .6-256381★藍光行3-662668・3-7216181★帶死型店3-7215461 ★美多永安公司3-7442282 3-7434738 ★本港旅遊等線電話

5-446955 3線 5-412988

木本州八天\$ 3090 九州八天\$ 3190

台灣八天豪華\$ 1980 泰國七天豪華\$ 1790 馬星七天酬賓\$ 2488 中语海鲭酒中185件零音格大厦1215-6零

專售英、美、加學生移民機票

K - 319151即運輸署樓上

京\$1090 三藩市\$1950 約 \$ 2700 敦\$1850 馬 \$ 1300 洲 \$ 1850 國 \$ 1300 溫哥華 \$ 2300 台北機票\$ 620 台證\$35

德祥旅行社有限公司 提牌、旅行、柱有限公司 具十八年歷史 責任信譽卓著

各國簽證 特快台證 代訂酒店

北京・華東・桂林・昆明・厦門定期直航 韓國四日遊\$2290 韓日縱橫遊\$3550起 美加精華遊\$6600起 歐洲豪華遊\$6200起 辦理國內外簽證·代訂世界各地酒店及機票 中國部: 3-7210895,3-699776 海外部 : 3-664203-6

九計 尖沙阻金巴利道廿五次長利商業大厦 3字樓

阿里山、日月潭 芭堤雅、桂河橋 買\$1390 g\$1990 「皇**\$1750**元S2250 八天\$2190

・乘華航早去晚返 天天出發·日日獨立團

\$1590逢四六

星馬七天豪華團

寶麗來公司贊助,朝十晚几

凡参加者,可得相機一部、保用三年

長城中國旅遊服務社 電話:3-930256 3-915327



\$ 2790 逵星期二 逢星期二 \$ 4290 十天北京華東 十一天北京華東\$3590 逢星期一

美妙假期 3-327177 321047 代理下列各地酒店

本社創設15週年暨美妙假期3 週年同時宣佈代理世界各地100家

大酒店訂房 現由6月1日至6月30日特别 大贈送欲知詳情請向各大旅行社査

請向各大旅行社報名查詢

□ ★ 3-321247

歐洲火車漫遊證 16國家通用三天出證) 15天US\$ 250 21天US\$ 320

1個月US\$390 2個月US\$530 3個月US\$650 ★直通車票 ★歐洲火車證 全面 ★星湖、天湖輪票 ★中國各地機票 ★東南亞機票十酒店

★各地旅遊園 ★大嶼山渡假屋 灣仔軒尼詩道 449 號10字樓 旺角荷李活購物中心 M12



中國西南直航遊覽 昆明•成都•長江三峽

十四天\$ 3980 逢星期六出發

昆明石林五天 逢星期二出發\$2480 青岩山、桃花園八天\$1580%% 南岳山、洞庭湖七天\$1180%%

香港洛克道369號103室・九龍好旺角中心135室。

建築材料 買賣租賃· ・電器燈飾 盗磚潔具

四期星

家私裝修·居室設計

每天收費

三寸半位(一格高)每段三十元

加印紅色每段四十七元半

七 寸 位(二格高)每段六 十 元 加印紅色每段九十五元

顏色潔具

頁四第張五第

仁德置業有限公司

香港中環德輔道中120-126號20樓A座 電話:5-447229, 437753

花園

有花園海景 ①二廰三房1,778呎 售\$2,450,000 ③二醇四房3,343呎

2/F連天台售\$4,500,000 G/F連6,000呎日式花園 售\$5,500,000 **伍呎僅售1,300餘元**

電:5-233911洽

可分期

地鐵站旺舖 地庫及一檔 高級寫字樣

東京街/順寧道 長沙灣地鐵站附近 青山道巴士站林立 己租惠康超級市場,民政署,TV遊戲 千餘呎連一樓四千餘呎 租金特平 請電3-781305 接洽 高息旺舖廉售 適合銀行舖位

②香港灣仔遊葬道215—225號仁英大厦 (145年期 217號舖位640呎樓底高16呎 信價 \$1,200,00 219號舖位884呎樓底高16呎 告價 \$1,600,00 售價 \$1,600,000 ③香港灣仔汕頭街11—21號仁美大厦 售價 \$ 800,000 售價 \$ 620,000 11號舖位480呎 **售價 \$ 722,000** 19號舖位361呎

香港德輔道中120—126號香港商業銀行大

薄扶林道第二街120-126號 只售\$ 264,400 顏色潔具 交通方便 後向半山 面對港海 面積384呎 地下商塲 全部建築完成即將入伙 仍照特價廉售85折優待 欲駢從速

-屯門4B新市鎮第127號地段 胚舖商場 空氣調節 租期特長 每呎四元

城記有限公司 六基有限公司 5-226009 5-252497

誠頂讓營業中 酒樓,酒家,餐廳

官塘地下 廠房出租

位於官塘中心區牛頭角地 鐵站,地下全層二萬呎 樓底窩十八呎

(適合各行業,陳列室等) 詳情請電三一一六七九九七四治

皇后大道中128—140號 威亨大厦

新型寫字撰租售

六基有限公司 城記有限公司

元朗擊壤路234地段

及更衣室特價百萬元出售

租每年12萬元

城記有限公司 六基有限公司 5---252497 5---226009 0-834379 新界辦事處:

商場辦事處: 将來之"金融中心 及中國銀行新厦

\$260.

83年秋入伙

每呎四元 八折優待 高級住宅 有入伙紙 袖地鋁窗

群發地產發展有限公司 百德新街值隆中心1011室 H-771884

華楚集團 5-258251 ▶ 滙昌企業有限公司 5-410683

管理處洽或電3-7584818

市郊番禺 交通方便

香港:九風彌教道563號交通銀行大厦17樓 3-844305 321198

學材: 大厦 實用面積500呎 - 月租\$5,000.00

角英皇道430號·322室·3樓 有其灣道121—131號·3樓A座 金寶大厦二房一處• 月租\$2,800.00

柏麗園 2層復式,私家花園,有車位,泳池· 梅用面積1,400呎· 月租\$14,000.00 **澳大利物業管理有限公司**

旺舖2,000呎

宋皇台道8-12號 四樓商業3300呎

山林道1號 住宅800餘呎旺舖1700餘呎 接治處: 香港房屋管理有限公司電話5-225546

金門商業大厦

柯士甸道136—138號 高級寫字樓及地下舖位出租 中央冷氣・防盗系統 各項設備齊全・管理完善 即租即入伙·祗餘小量單位及地下

由400餘呎起 洽租處3-7220337

新型工業大厦招租

楊耀松第七工業大厦二千餘呎至萬餘呎 管理處洽或電5-560387

黃竹坑業發街12號 松柏工業大厦二千餘呎至四千餘呎 近隧道口膠板地面管理處治或電5-523009 長沙灣長頭街19號 揭耀松第六工業大厦大小單位俱全

管理處洽或電3-7439229 官場大業街34號 楊耀松第五工業大厦只餘一單位三千餘呎

癸浦工度特價租售

★ 隣近地鐵、四通八達 ★ 上落貨方便、工源足 金龍四期25樓—— 售1,250,000萬 6,500呎大連排道 租 10,500元 安發工業1字樓——售1,350,000萬 5,000呎 葵秀路 租 11,000元 直接業主免佣 公辦公時間電:0—251181洽☆

赤柱高尚住宅 中區寫字樓 筲箕灣

2,300 呎, 豪華裝修,三房二廳 ,全海景,大露台,環境幽美 **海近海灘,有蓋車位,年租三十 「四萬,連租約售二百八十萬 分子 2,000呎加天台 2,000呎,連有** 冷酷重位,吉鲁二百八十萬,祖三

萬元。 **諦電5-228128洽。**

國際大廈1219呎……租17元售395萬

海外信託分行大廈900呎 租8元售特價99萬 **** **** ****

地下另車位約6500呎..........售580萬 大業公司 5-445171(經紀免)

爾敦道信和中心寫字樓

四摩道美麗台住宅

商業樓宇二樓全層 實用面積四仟餘呎 每呎租金 \$7.20 電話H633129 630391洽 海仔洛克道68-70號(地下淮打銀行分行) 樓上寫字樓紙餘三層

二档 五档 廿三樓 特價分層出售 面積:由1,043尺至1,710尺 可照模價按揭75%

治購處:儘擊地產發展有限公司

平通港九 避仔寫字樓

1900呎另加平台550呎可搭藏,全 新一流装修,地毡,捲閘,平台 /舖人**造草皮**,管理完善,交通方 便,隣近停車塲,合各行業,租 八千元,售一百一十五萬。

5-228128洽

寫字樓平租

尖沙咀近海港城千呎月租 7,600 元連係 **低文件櫃寫字枱椅冷氣地氈頂讓特賬**點 備齊全不用再裝修

有量請電8--692204李洽

灣仔工廠全層

武仟餘尺特平租

灣仔大佛口聚賢里式號五樓

可作工塲亦可寫字樓

多冷蒙話五——四三臺九臺壹吳

商業大厦出租

尖沙咀柯士甸路保發商業大厦 三樓三千餘呎全層或分租均可 電5-235967 劉洽

思字樓平租 九龍長沙灣道白楊街口長豐大厦

520至1250呎出租近太子地鐵站 交通方便光栈充足 有意請電5—255944洽

中環機利文新街永康樓

二樓獨立寫字樓

466呎廉租每呎\$8.50

(小客貨車可直達門口)

5-266674涂

九龍深水埗福華街108號

経已入伙 特價優待 一梯兩伙 :地下舖位 二樓商業

威靈頓街,光猛單邊,近皇后戲院 每呎租金89.00 雲話5--8915182趙先生或劉先生。

叶角街市舖相連四間 租單間七百呎六干餘

適合超級市場茶餐廳及各行各業 傳呼機3-911641呼181號機

旺舖寫字樓出售

卓信商業大厦灣仔譚臣道76—78號新建商庫 地下旺舖827 呎,售價面讓寫字樓單位建築 面積由644呎至739呎全部特價發售由四十餘 萬元起貼隣修頓地鐵站本年底可入伙洽購慮 :信義企業有限公司電話:5—231552

官塘旺舖吉售

官塘廠房賺門

官塘榮業街六號海濱工業大厦五樓近 碼頭地鐵三仟餘呎交吉免佣,群情請 接電話③629375衰小姐洽

地下舖廠租 大角咀85A 合各行業

請電:3一781305接洽

深水埗永康街38—40號 萬昌工勝大厦

三角碼頭寫字樓租

》 德輔道西40至50號新寶城酒樓18樓500餘 人尺及600餘尺二間相連,單租一間也可 《接洽電話:0-267221 5-491923-4

近地下鐵2400呎 3_897566

廉租 九百尺高十四尺半

5-450488 潘先生 上于、大块至十二時、、、、、、、

房

每呎1元8角装修好合各行業 殿租瓊林街84號 2樓4000呎2元3角 日K7417611 9免364162 麥

10時至5時 本報內容·包羅萬有

。本欄廣告。

本報讀者・購買力强

惠刊廣告請駕臨下列地址 卑路乍街14號

瑕:街坊福利會。 軒尼詩道 244-246 號二樓 仔: 疑趣哲文玩公司 纲 鑼 母: 文海图书公司 答 箕 母:可喜地產公司 油 兢 地分處:、

冕束街九號A地下 筲箕荷道42號A地下 佐敦道4號左邊地下 亞齿老街124號M V 剛:友誠皆局 紅磡新柳街20—22號 吉利徑17號A平台

威勝商厦寫字樓出租 干諾道西28號 港澳碼頭對面

690—1427呎

寫字樓 513—6172呎全層

請電 H482192 441872洽

旺 舖 租 售 下麥涌近貨權碼頭麥豐街41號安福工業大厦

地下B座實用2,200尺樓底高19尺連閱樓 4400尺)對正葵福道麥芳地車站交通便適合 銀行餐廳各行業有意到管理處盧先生引着或 ■3-786674洽

地下出租;

偉業街162號2樓7000呎

賈廉效大。

何 文 田:恆達颐醬唱片公司 美学新邮:荔灣街坊福利會內 **荃** 相:正康公司

基份衆安街3號2樓 門:衡光書局 屯門鄉事會路 111號地下 埔:水誠地產代理公司 大埔廣福道 151 號地下 朗:元朗區社團聯直會 元朗邨第四座21—22號 裁稿時間:每日下午五時正

上環商任樓特平

徳輔道西(近三角碼頭) 鸿昌商業大厦23字 四百餘呎另天台305呎平售卅八萬 電 5-490627 (直接発佣)

鳳凰新邨鳴鳳街單邊廿六號

有意者請電0-267221洽

〈FORM 1-6)男

Baptism Institute of Commerce and Careers

暑期課程招生(新班開課日期%以外

Summer Commercial Studies Full Cert, Course, 商業全科班 Summer Secretarial Studies Full Cert. Course . 秘書全料班

Summer Bus, Management Full Cert. Course 工商管理全科班

Summer Computer Studies Full Cert. Course 暑期電腦全科班

Cert. Course in Wang Word Processing 王安文字處理(電腦打字)

(以上各科課程講義由學校供應)

總校:旺角寫打老道染布房街明咸關(「近火草橋) 3-320347

3-7142810 管塘裕民坊輔仁街

灣仔軒尼詩道397號東區大廈

3-951494

3-7125200

3-423025

3-7140301

、旺角彌敦道719號銀都大廈

油麻地彌敦蓮483號

佐敦達地台街 17號

Microcomputer Studies Full-Cert, Course 微型電腦全科班

Two- Year Computer Science Professional Orproma Course

Summer Grammar & Composition 英語文法及作文班

- Japanese, French, Mandarin - 日文、法文、國語

3-7110224

3-948090

0-432143

Computer Concepts + Operation + Basic Programming 整腦入門操作

Cert. Course in IBM S34 Concepts & operation IBM 534 電腦入門操作

One-Year Business Orientated Computer Science Full Certificate Course

Summer Accountancy Full Cert. Course 會計全科班:

Commercial Course 面料

Elementary Bookkeeping 初級事記 Intermediate Bookkeeping 中极薄記

Business Communication: 商業傳理 English for Secretaries 秘書英語

14. Electric/Audio Typing 電機 聴覺打字

English, for Business Executives 行政英語

15. Wang Word-Processing 王安電腦打字(文字虚理

12. Import & Export Practice CIF Calculation 出入口實務

Programming Languages in Compter. 電腦語言班

BASIC COBOL FORTRAN RPG II PASCAL

Higher Accounting 高級會計

Pitman Shorthand 達記

Computer Course 電腦

一年制商用電腦學證書課程

二年制電腦學專業文憑課程。

Summer Oral English 英語會話班

Oral & Written English 情繁英語班

Summer Japanese Course 書期日語班

Summer Mandarin Course 量期國語班

Summer French Course 暑期法文班

School Cert English 會老英文班

GCE English 倫大英文班 Toeff English 托稿英文班

Summer General English Study 英文全科班

Phonetics & Pronunciation 英語拼音班

13. Typewriting 打字

16. Telex 電訊

III. English 英語

亞皆老街按極道33號

太子道大南街18號:

深水埗塘屋道197號

荃灣大河道路德團

校監兼校長

暫擱置停辦土

多搜資料再

續佳獲連動活項各 出突更現表軍童海

凡持有派位証及成績表等

學歷証件者,免考筆試

以面試取錄。

自置標準校舍

電話: 5-272553 5-272563

地址: 灣仔皇后大道東山邊台1

CITY COLLEGE OF COMMERCE 日夜校校址:九龍領教道198-500號一至六楼(泰盛商業大厦) 枚務度:二棟(2字) 3-858577 3-853568

九龍錦數道570-572號一至六棟(基利商業大厦) 校務處《二楼(2字) 3-306173 参谈别组灣軒尼計道458一168號四至六樓金幣商業大厦 (鰡魚如樓上) 校務處;四樓(3字)5-776799: 香港後輔道西119-127號三樓(2字)近高性酒樓 5-461226 夜校校址:九能太子道375就全座(獅子石道對面)Tel:3-305487 九龍大埔道244-248號(新校)(近嘉頓酒樓)3-853568

九龍大埔道新校(夜校)通告 本校大埔道夜校已正式答用,七月份新班证册入學手續可到被校址轉理 校址: 九龍大埔道244-248號空路加書院内(近島領酒樓)3-853568

New classes commence in July 1982 七月份日夜校新班通告 SUMMER COURSE (A.M. & P.M.) 暑期商科日班

Commercial Course 看期商科全科日班(只收女生) 學制:兩個月結業在香港銅鑼灣校及九龍油麻地校(編教道500號)上據。 科目:傳記、建記、商業書信、進出口實務、打字、群公室實務 (包括近流機及故型電腦示範及簡介)

Single-Subject Courses 希期商科選修下午班(只收女生) 學制:兩個月結業在九龍旺角校(消放道)的就)上課。 丹目:初级净记、打字。

PART TIME EVENING COURSES(夜校)

Single-Subject Courses 進修科 Elementary Bookkeeping Shorthand Theory 初级薄泥 建記理論 Intermediate Bookkeeping 中级诗池 Shorthand Speed 建把建度 Higher Accounting 高蚁分计 Costing Import & Export Practice Typewriting & C.I.F. Calculation。 進出 口質務及計價 Commercial Correspondence 商業信息

Electric Typewriting Course 心機打字全科 一學制:兩個月結業工在香港組織得校上深 种目:IBM企模打字(包括Telix)。

Steno/Typist Course 建记定機打字全科 學制。兩個月結業。在香港和好灣校上深 科目:必文建定速度及電機打字。包括Teles

Private Secretary Course 私含全科 學制:兩個月結束。在香港別類別數上课。

种目:《文建記注度》而鉴古信及電機打字。包括Telexia Commercial Course 夜校商科全科班 學制:正個月結業

将目:净记·尚景書信·進出口介務及CLIP。 上际池點:夜校商科全科班在下列校址上课。 (一)香港西區校: 德輔道西119-127號三樓|近高性酒樓) 5-461226 (二)允龍太子道夜校:太子道375號全座 解子石道對面) 3-305487 (三)允龍大埔道夜校:大埔近244-248號 近島頓酒樓,整路加書院內) 3-853568

HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE 七月份新班通告

書院

期

Elementary bookkeeping CIF & documentation Inward & outward bills Intermediate bookkeeping Higher accounting Advanced accountancy Higher costing

JCANADIAN

STUDENT

INTERNATIONAL

Business statistics Higher auditing & company law Elements of company law auditing & taxation Chinese bookkeeping & Management accounting accounts Hongkong taxation .FULL COURSE 全科班

1. Summer Course in Business Studies Subjects: Bookkeeping, Typing, CIF, Shorthand, Office practice

Commerdial Group Studies Subjects Bookkeeping, Typing, CIF. Professional Accountancy Part A. Part B-Section 1 Local Stage 1 Course for the Institute of Bankers (IOB)
Subjects: Economics, Structure of accounts and General Principles

REVISION COURSE 試前溫智班 IOB Local Stage 1 Structure of accounts questions 九龍尖沙咀柯士甸道81號

九和油臺地灣教道501號

Oral English English for commerce English for business communications (correspondence) 譽期商科班

Shorthand theory & speed

Elementary typewriting

Intermediate typewriting

班級: F. 1-F. 5

考試:報名時通知。

報名:即日開始。

商業全科班 事業會計全科班 香港銀行公會試班

香港銀行公會會計試雕班 5—781914 3**—67135**3 3-854392

招收男女生

班級:F.1至F.3各科 F.4至F.5文、理及商科班(包括電腦課程) F.6港大、倫大及中大班(文、理班) F.7卷大、倫大文理組

考試: F.1至F.5 七月十六日 F.6至F.7 由校方安排面試 報名:星期一至六上午九時至下午四時 校址:香港灣仔洛克道237號 5--720256 香港灣仔堅尼地道15號A 5—270617

> 監:田惠民神父 長:李昭中先生 副校長:鄧兆江先生

暑期電腦學課程招生

(新班開課日期:29/6,7/7,14/7) 本願程特爲具中學程度。預備晉身電腦專業人仕而設,所授內容從基本之

電腦學原理開始。循序漸進。學生不單由資深電腦教師指導。並給予充裕之 電腦實習時間,務使學生能掌握實際電腦知識,符合社會實際需要。學生修 畢此課程,考試及格由學校頒設文憑。除上課時間外,學生可於日間或夜間 任何時間到本校各電腦中心自由電腦實營。本校電腦實營室除原置有IBM一

S34 電腦系統及數一部微型電腦外·爲使大量香期學生能有充份之電腦機實

D. BASIC Programming

Duration: 2 months (HK \$380 p.m.)

Duration: 2 months (HK \$270 p.m.)

(三)電腦語言課程 BASIC. COBOL. FORTRAN. RPG I. PASCAL

(以上各科課程講義由學校供應) 旺角窩打老道染布房街明威閣(近火車橋)3-320347

5-8919060 分数處:灣仔天樂里2號金豐商業大厦

區啓光先生

智,早於日前訂購之六十部電腦,現已送達開始啓用。 (一)暑期體腦學全科證書班

Subjects Offered: A: Computer Concepts B. Micro-Computer Concepts C. Computer Operation+

E. Projects (二)電腦入門、操作及BASIC電腦語言證書班

灣仔軒尼詩道397號東區商業大厦(貴賓酒樓對面)

5-739760 3-951494 華 四十

廿四 廿四

世四

世四

四世四十四

世四

廿四

廿五 廿五

廿五

廿五.

廿五

廿五 天

廿五 捷。 廿五 港

廿五.

廿五

廿五 廿五

廿大

廿六

大廿

サベ

廿七

世七

44

廿七

廿八 總 統

廿八 中

廿八 海

廿八 水

廿八、利 **省**

廿九 新

廿九 天

廿九 港

十九 海

廿九 利

廿八

廿八 " 民士基

廿八、潜位

廿八 馬士基

阻

廿五 東

廿五二川

廿五 麥達初

高雄

新加坡

新加坡

新加坡

廿四 穆

廿四 馬士基

廿四 招商局

七四 馬士基

Ħ

KOTA SINGAPURA

. NAGASAKI

将力高馬士基DRAGOER MAERSK美麗

WORLD LION

ASIAN SUMMIT

PRES.GRANT

MERCATOR SARGODHA

ORCHID

複系蘇里亞BUNGA SURIA

聚築四號 SHUM WING 4

資利的美利PABLOEVERETT

NL-LEUVE

ORT.MINISTER

KWANG TA 2

BMC MARINE 1

HARBOUR BRIDGE

ZIM KAOHSIUNG

MARINE COSMOS

ORT CHAMPION

BLUE MERCURY

CITY OF EDINBURGH

ZIM CARMEL

THAI PAILIN

SUN BRIGHT

H.K. EXPRESS

BREMEN MARU

SL.LIBERATOR **HUANGJINSHAN**

AEGIS HARMONIC

GLORIA EXPRESS

APLICHAU

R.R.RATIH

EVER VIGOR

FOO HSING

HANSEATIC

先鋒貨艦 PIONEER CONTAINER台灣

A MASINE CONTAINER 基隆

伊利沙伯馬土基ELISABETH MAERSK日本

种國好希望KOREAN JACEJNI

約翰茲總統PRES. JOHNSON

· 空利馬士基CECILIE MAERSK

海皇瑚瑙 NEPTUNE ASATE

EVER SUPERB

吉利岛 KELLETT ISLAND

· 風 CHEONG WIND

江 WU JIANG

JUPITER

操佛遜總統PRES.JEFFERSON

璃 漢 歸 SL. MARINER

興 HAI XING.

奥美士先鋒OMEX PIONEER

晴川天號 QING CHUAN 6

QIMEN.

隔 與 丸 YOHKOH MARU

亚迪巴 ALDEBA

班邦羅夫士G.PANFILOVSKY

BONNY STAR

海平家园 SEAPAC LEXINGTON 美國

海峽貨機 STRAIT CONTAINER 台灣

短責士資極ABOITIZ CONCARRIER 7 馬尼拉

CITY OF EDINBURGH歐洲

馬來亞、台灣、西澳洲、新加坡、印尼、沙蘭越

巴基斯坦、西德、奥地利、刁拜、埃及、叙利亚、卡

印度。意大利、利比亞、英國及北愛、愛蘭蘭共和國

、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、荔成、瑞典、瑞士

、希腊、塞稀路斯、南非、肯雅、加納、美三鼻給、

机对伊、西島北非、堅拿利華島、巴布亞新疆內亞、

巴林、科威特、荷蘭、比利時、法國、尼日利亞、費

美國、朝鮮共和國、夏威夷、墨西哥、阿根廷、巴西

、巴拿馬國共和、厄瓜多爾、烏拉圭、日本、流球軍

大不列爾及北愛爾蘭、愛爾蘭共和國、德國、挪威、

PRAVADE SEA

BARON STAR

茶林鏡石GALLEON EDIAMOND

JEBEL ALI

SAMIRA

新華館 XINHUA LONG 利來芬蘭 NL.FRANKLIN

嬰丸 KAI MARU

和建加斯 WATERGEUS

泰國、孟加拉、緬甸、菲律賓

澳洲、斐濟、紐西蘭

比亞、利比利亞、沙巴

今日平郵

岛、加拿大、秘鲁

解课 。

斯里蘭加,

塔爾 的 約旦

IBN AL ABBAR

GOLDEN LAKE

ASIA LOYALTY

STREAMBANK

ASIAN CROWN

ACE CONCORD

EVER VALOR

NIPPONICA

凝血利奧 FROTARIO

香港雅士 H.K. ACE

OCEAN ELITE

CHAR TAH

ACHIEVE

用多

種最新科

設科施技

 行 項 興 洋措施

全组收货期 数货收货期 随行 20 26/6 20 25/6 27/6 PACIFIC CONTAINER 29/6 4/7 29/6 5/7 6/7 GREEN ISLAND 收貨站: 美灣國際4號碼頭 電話: G--246121. 直航:雪梨。墨西郊,比利士彬(敘收受德雷特質權) 全箱收貨期 散貨收貨期 開行

KELLETT ISLAND LAMMA ISLAND

CHEUNGCHAU

EUROPE EXPRESS SERVICE

《5thFloor, Harbour Commercial Bldd》 干路进中122號 海港商業大厦 5 字樓 電話H-443676 澳門代雖星華帕務公司 地址巴索打爾古街96號 電話: 2797

合 根國 逾千萬· 塲

· B 型並寄 群 在 健

版整。在下月一日(代建黨利伯美利(T) WOLOEV EREIT

太平 廿四 百保利 華-新 四廿

NL.NAGASAKI 力沙馬士兹LEXA MAERSK 美國加拿大 加州西北太平洋廿六 WESER EXPRESS 挠 美國西岸 HANSEATIC

GALLEON DIAMOND洛杉磯三澤市一日 得力高馬士基DRAGOER MAERSK加州紐約 露夹键士 RUTH LYKES 甘湿油穗统PRES.KENNEDY MOSEL EXPRESS ASIA ACE SL.FREEDOM 美國太陽神AM.APOLOLO 利 本 EVER SPRING

麥加多 MERCATOR 廿五 賓嘉蘇利亞BUNGA SURIA OCEAN ELITE 海利 WATERGEUS NIPPONICA **韓國好希望KOREANJACEJIN** 顯非擬夫士G.PANFILOVSKY SAMIRA 爱丁堡城 CITY OF EDINBUR EVER LOVAL TAO YUAN NL.DELFT 煙 ANDERSOE 廿七 CHENG TU

ORT.EXPERT XINHUA LONG 東方愛花 EASTERN ALPHA JYTTE SKOU 120 耳 香港怕美利THOMASEVERETT 廿五 阿拉伯洲 ZIM KAOHHSIUNG 光 聖路問港 廿五 聖路易港 紀 伊 丸 KII MARU NUION DARWIN 阿拉伯灣 ORT. CHAMPION OCEAN ELITE 伊利沙伯恩士选ELISABETH MAERSK波斯湾

費利伯美利PABLOEVERETT 約翰遜總統PEES.JOHNSON 全利難得 GOLDEN RIYADH WATERGEUS 班非臘夫士G.PANFILOVSKY 桃 · · · · · · TAO YUAN 江、WU JIANG KOTA SURIA 里 JEBEL ALI 阿拉伯青 英体雅士 DYNAMIC ACE 馬尼拉 KATUTUBO

得力高周士基DRAGOER MAERSK新加坡曼谷 NEPTUNE TOPAZ 廿五 新加坡巴生 EASILICA 曼谷庇能新加坡廿五《海》 世界之籍 WORLD LION 香港恰美利THOMASEVERETT 廿五 新加坡旺能 悉 PALMERA 新加坡巴生 聖路易港 **BANEF** 利 美 杜 DEL REMEDIOS 新加坡匹能 新加坡巴生 廿六 ORCID 廿六 東 FORTUNE CARRIER BLUE MERCURY 廿六 THAI PAILIN NEW ANGELITA 資利恰美利PABLOEVERETT 新加坡印尼 連 MARINE COSMOS 莊庇納閩古晉廿七 娜 RR. RATIH 雅尔建迈水 GLORIA EXPRESS 確加達泅水・サゼ 廿七 協 新加坡距離 SUN BRIGHT 海 新加坡 加 MIKASA 香港唯士(H.K. ACE 一世人 馬士森 盛利馬士盖CECILIE MAERSK 雅加達泗水 摄盛行 順昌 CHEONG WIND

KEUMGANG GLORY FORTUNE: RUNNER 華納海馬 AND.WANADHARMA 印尼 三十二亞利萊 廿四 海 臺 STRAIT CONTAINER F.E.TRACER TA TUNG DONAM 2 TUNG PING 2 江 LIN JIANG 持 HP ACE **10** 廿四 富 必 高堆基隆 模桃变素 CHERRY BUNGA 廿五 海 廿五 美 豐 高塊 HSING HWA * 美 金 星 VENUS 貿易貨糧 TRADE CONTAINER 廿五 基选 非明高 FLAMINGO 廿大 日本釜山 KUO LIE 廿六 國利 廿六 氷 KWANG TA 2 先鋒貨櫃 PIONEER CONTAINER基隆高雄 廿八 HP NAMJIN **延山**

推華馬賽 NL.MARSEILLES 南非兀爾, S.A. VAAL 亞洲之間 ASIAN SUMMIT 匹非 类和安 MERIAN 不來機丸。BREMEN_MARU 香港快輪 H.K.EXPRESS **OIMEN** PJ

ALDEBA

MIRIAM

三十 東 酸 廿五 淹 華 廿五 恰 和 廿五- 大 三 廿五 天 幹 廿七大 廿七安 -**₹**1

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. Joth Floor, Harbour Commercial Bldg 一括消中122號 海港商業大廈5字榜 Cargo Booking Please Tel H 443675 收貨站:青衣島迅發貨倉 **常語:0-457112.0-457387.**

加勒比海・定期新韓 ARUBA CURACAO

JAPAN CAOBO

H 本家 實

七月六日落後 七月八日開行

LOADING DIRECT FOR:
Cristobal Acapulco, Guatemala, Cristobal, Colon La Guaira, Maracaibo, Aruba, Curacao, Santo Domingo, Puerto Caldera (Puntarenas) Pto Cabello, Acajutia. 《資金數貨時間七月五日(星期一)下午五時》

世界二日本後 七月三日開行 世界二日本後 七月三日開行 直然HAMBURG ANTWERP.ROTTEHDAM, AMSTERDAM HULL, LIVERPOOL, LONDON Also Accepting Cargo; — Malmo Bramen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo Liabon, Leixoes Via Hamburg, Le Havre via Antwerp, Aarhus, Liverpool, London With Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta, Amsterdam, Reykjaylk With Transhipment At Hotterdam. Rotterdam,

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD

Howa Maru

瑞典、丹麥、莫大利、芬蘭、瑞士、比利時、荷蘭、、 拉高斯亞巴巴三十 恰 匈牙利、波旋、推克、加納、干里達、百基達、泰陽 巴倫里 BARON STAR

PEARL ISLAND

ISLAND CONTAINER 21 27/7 21 26/7 28/7 Ta 全颗收赏站:整體顯察4號碼頭 電话:0~246121. E 数值收貨站:九龍倉海塔樓(2號間):電話(3)6887公 智·宣航:刁拜、巴連、建文。(兼收刁拜 LCL货债

81/7-6/8 7/8 NGOMEI CHAU

黃站:九龍倉海運播(二號間) 電話:(3)688729。 進口船期

新西风

端陽結構致少商人端陽特子的

銷路呆弱

八不敢多製

住節已近氣氛不淡

西 貝

麗 S

愛潔<mark>最配聖最</mark>情的純侗的神

再

而八五至八

建筑影集公司出品 造變 過程! 期間潜

OUEST

FOR FIRE

及戲院均





人人人有責

■才有資格報名参加二

思遠影業公司超大作

勢豪邁

人月月

新

円 春 期 男 女

第六一二三期

兒童天

? の職型・應怎樣對待否肥?怎樣可以減肥? 本面一百一十三磅・是有工學的

、 · 並不是由於屈原,而是爲了辟除疫病而起、研究民族科學的學者說,端午節的最初起源、龍舟,吃粽子都是爲了紀念他。但根據一些一門就會想起屈原,傳說抓小朋友 · 無逢到了端午節,人

一扔,一把牠提起

粽子不宜多

眞田廣

事月際原

。話童。

蛙青

處舉辦

李青年會親龍樓社會服務碧濤破浪獨木舟

最矚目 節最佳獻禮

人戲院镌

珍帝國南金茂萬滿光寶國際昌金坪年堂華 盛大戲映

崖 僑 英金金元富寶新華凱麗華都城朗都石樂聲聲 H

一民油蔬蕹

事 表 一 語解 等 要

掌聲證明·李元霸確有料! 黃正利·田中浩·津島要·太寶·權永文·田豐·吳家驤·小高山·彭剛·諸殿武主派 吳思健·策劃 董今舒·製片 元奎·孟海·武術指導 吴思遠·元奎·編劇

功夫捷忍者花樣百出

解開世界觀衆的「忍者」之謎

口碑證明·迫爆票房有理!

"星晨旅遊確勝·

良與漬土之道 菜更不可少。 值。提供四大類食品有益健康。水養學家梁淑卿指出卽食物品最無營 五數:版、粉、麵、麵包。(即食麵、甜麵、水果:橙、木瓜、香魚,蘋果、雪架。菜:時菜、選潔絲色及紅黃色的蔬菜。則不宜)

余元明 福香港雕樂金民:蔴龍金金元富寶新星各仔聲聲門樂油地華都城朗都石樂 劉鍾精章 唐基明

粤語 對白 世紀電影·觀衆至上 因持

解己方各球員狀況,而且每次變陣換人均有效果,然後又告失敗,因爲我們期望過高。「然後又告失敗,因爲我們期望過高。「的樂觀態度。他說:「我們不願高估自己的機會的樂觀態度。他說:「我們不願高估自己的機會

以上, 一九八二年世界盃决赛週成局年青的球星,西德 一九八二年世界盃决赛週成局年青的球星,西德 一九八二年世界盃决赛週成局年青的球星,西德 一個球場對面,組父給我一個皮球。」 這就是他 一個球場對面,組父給我一個皮球。」 這就是他 一個球場對面,組父給我一個皮球。」 這就是他 一個球場對面,組父給我一個皮球。」 這就是他 一個球場對面,組父給我一個皮球,力巴斯基 在科隆爭取前鋒後上的一個位置,因為該隊鋒後 一個球的開始。 一個市區,在國際企業,力巴斯基 中區得一個席位,去年十月首次代表西德戰奧地 中區,一年前,力巴斯基 中區,一種的 一個市場。 一面市場。 一個市場。 一面市場。 一面市

波蘭大

勝秘魯奪

出綫權

比力捷克指稱

最快慰布力克回勇

可望

舆

香入第二週複奏而自鳴得意。 一現在,我們面對任何除伍均感得 一現在,我們面對任何除伍均感信 一現在,我們面對任何除伍均感信 一現在,我們面對任何除伍均感信 一現在,我們面對任何除伍均感信 一現在,我們面對任何除伍均感信 一類。他在對金馬倫及意大利時表現 想過會以那個比較取勝。 一人們太快

。又在對北爱時,拿因換入不久之後,便告扳乎果代替了枉力度任中選,一直爲洪隊射入第一球原本在對西班牙時被列爲後備的斯拉耶,結

拿迪加。但整體來說,我們比較佔優,我們應可克表示:「洪都拉斯有一流球員,如哥斯尼及馬南斯拉夫方面認爲他們可以取勝,隊長舒積

敏列

治輕

溫布頓

網球第二天

見

扳

西德本屆新秀

盤球過人

技

識

術問類類

班牙舉行的賽事——加上數名主將質素好。們有個長遠計劃——他們過去兩年均參加了在西們有個長遠計劃——他們過去兩年均參加了在西供都拉斯之會如此成功,其中一個原因是他

肾加路爆炸性的射門,他是前鋒綫上最矚目人物泰山。而馬拿廸依活在中塲有很大影响力,加上于門員阿索,古巴里斯及哥斯利令後防惡如

比賽

因天雨再受阻

YAT

贏

南國組織佳洪隊

個人突出劇鬥難兒

南斯拉夫

退

7

洪都拉斯

②古迪里斯 ⑥馬拿迪加 ⑩費加路 ③革利加斯 ⑩依 活 ⑭諾拉斯 ⑩斯 拉 耶 ⑭諾拉斯

月六年二八九一隱公年

開守門員。 射門・輸流訓練兩名後 東富開操便會由他先 東高開操便會由他先

第四組出機權爭奪戰

六月廿四

,令我們表現緊張。」 「阿拔圖的訓練方法不適合我們球員的能力。他在對捷

日

僅屬轉移視綫手法

一報章評論

會長擬辭領隊

法国赛润

関

能晋級

捷克獎陣刀圖明勝

法隊呼聲高且看能否與英同晋複響

\$. C . E. C. . E. C. . E. . C. . E. . C. . E. . E.

南斯拉夫守門員是十二碼球專家

世界入球最多門將

資度力能守亦擅射

的脚頭。一 他說:「我認為在南 他的右脚强而有力

有兩球。

有

喀麥隆保持 優勢出線 竟 會顧得此仗。 · 而他當時亦認爲匈隊 出局

迎之際射囘一球。使紀錄成一比一。茲將雙方出賽陣出之球頂入。但喀麥隆的奧杜立刻爲該隊扳平。他接出之球頂入。但喀麥隆的奧杜立刻爲該隊扳平。他接出之球頂入。但喀麥隆的奧杜立刻爲該隊扳平。他接來會,但一一均被演出優數之喀麥隆門將救出。開出角球,哥路擊狄頭槌攻門,喀麥隆門將和奴在楣開出角球,哥路擊狄頭槌攻門,喀麥隆門將和奴在楣 列后: 除友米拿在左面禁區邊挑入之球,乘索夫出 除友米拿在左面禁區邊挑入之球,乘索夫出 八分,意大利加先尼接應隊友在左面邊睡刮 ,莫碧特橫傳中路,根地離門卅碼勁射,被

複賽後會有優良的成績上表心希望比利時進入

利的,但無論如何,他一般沒,要素尼認為他們是演出較佳之一隊

。雙方終以二比二扳和,一蘇聯前鋒布寧(右) 入港 意大利 ①高奴 喀麥隆 1000 奥阿根 君 杜加地 ⑩多奇

举

無鄰因此等

南斯拉夫破釜沉舟 洪都过期领势以制

第五組形勢緊凑四隊仍有機會出綫

● 基礎戰士文斯基優之異● 持久,而該隊進攻之● 小他認爲己陽而」 外他認為己除耐力較對 及嘉力斯勇戰受傷,另 賽後透露,陣中之模夫

一仗表現突出

俄憑得失球率以

佔優追隨巴西晉複賽

亚氧力速度较佳,勝負殊難預料,那一隊拚勁較强,便有希亞氧力速度较佳,勝負殊難預料,那一隊拚勁較强,便有希利,次仗以一比四大敗於西德,兩戰兩負,將被淘汰出局,不然因為之智利,阿爾及利亞便有希望出袭,智利首仗以口大氣低落之智利,阿爾及利亞便有希望出袭,智利首仗以口大氣低落之智利,阿爾及利亞便有希望出袭,智利首仗以口、不知首仗一路領先,以二比一勇挫歐洲足球霸主次熟門西德,阿爾與智利,兩隊均爲在今屆世界杯决賽週分組初賽第三次出亞與智利,兩隊均爲在今屆世界杯决賽週分組初賽第三次出

得失球率較蘇格臘為佳,得與巴西携手膏入複賽次名出綫權,結果雙方以二比二賽和,但蘇聯因盃初賽第六組賽事、蘇聯對蘇格蘭、爭奪該組的盃初賽第六組賽事、蘇聯對蘇格蘭、爭奪該組的企法新祉西班牙馬拉加六月廿二日電ン世界

後衛左邊續發生設會,擴作一團,蘇聯尚基亞乘人。一個復平淡,雙方只在中場混戰,準備回氣再分高一個復平淡,雙方只在中場混戰,準備回氣再分高一個復平淡,雙方只在中場混戰,準備回氣再分高一個復平淡,雙方只在中場混戰,準備回氣再分高一個復平淡,雙方只在中場混戰,準成平手,目始比賽

第四組

阿多利德,尼亞沙球場開波,可容觀衆三萬四千一百九十午五時十五分,等於香港時間晚上深夜十一時十五分,在分組初賽捷克對法國 , 定六月廿四日西時牙當地時間

六年的歐洲錦標面的話,缺乏鬥

蘇聯

反撲

和局終場

蘇格蘭搶

攻先領河

世**不足球** 東京斯拉夫遇洪都拉斯 東京斯洛伐亞門法國 東京斯洛伐亞門法國

能如下

捷克

仍逃不過被擠出局的厄運。格蘭全力搶攻,奮勇作戰,雖然與蘇聯賽和,但格蘭全力搶攻,奮勇作戰,雖然與蘇聯賽和,但

都拉斯 Dos,易透再戰,雙方仍然互上相 時間後控球甩脚,衝前截得,關 於開波後七五分鐘,初担大族的 射破關,迫成平手,惜仍不能挽回被淘汰的惡運職秦全士一記突擊,冷入對方防緩,右脚拉弓勁超的二比一,賽事峰迴路轉,離完場三分鐘蘇格 聯領隊比斯高華承認對手給與他們很大威脅局,幸而在幾經苦戰下,終於成功獲得暨級蘇聯昨仗幾乎在蘇格蘭的凌厲攻勢下被

勝法國不可,才能起死回生。兩隊實力不相伯仲,將有白熱化惡鬥,要憑,法國如能賽和捷克,便能憑得失球比率優勢,壓倒捷克出壞,捷克則非威特,打囘一場漂亮的勝仗,士氣离晶。今次乘勝追擊不在狀態中之捷克捷克次仗捷克自亂陣脚,門將送隨,後衛擺烏龍,以〇比二負於英格蘭,捷克敗仗捷克自亂陣脚,門將送隨,後衛擺烏龍,以〇比二負於英格蘭,捷克敗仗捷克自亂陣脚,門將送隨,後衛擺烏龍,以〇比二負於英格蘭,

六人。 第五組 地時間晚上九時正,等於香港時間六月廿五日凌晨三時正,第五組 地時間晚上九時正,等於香港時間六月廿五日凌晨三時正,第五組 为組初賽南斯拉夫對洪都拉斯,定六月廿四日西班牙當

他認爲蘇聯輸第一個波對他們整隊的士氣有

。他相信於複賽蘇聯將 領前,最後獲得出綫櫃

世盃第 組爭奪出綫權

他對該隊的演出很滿日出錢權感到十分失望

蘇格蘭領隊艾珠

阿爾及利德憲馬洛出任中場門爾及利亞德地區地名

四十二分,須要以得失球定次名出綫的除伍,故此是 一段。他認爲智利將會是他們實級的最大阻力, 一段。他認爲智利將會是他們實級的最大阻力, 他對與他們的支持者有所交待。 里及以和夫出替奧斯賓把關。 里及以和夫出替奧斯賓把關。 主陣的馬洛出任中場,而今屆非洲足球先生比隆 與以和夫出替奧斯賓把關。 美狀態受到懷疑,他在對奧地利一仗被調離場。 美狀態受到懷疑,他在對奧地利一仗被調離場。 美狀態受到懷疑,他在對奧地利一仗被調離場。

及水準的演出,不至令人對該隊輕視。 一段水準的演出,不至令人對該隊輕視。 一段水準的演出,不至令人對該隊輕視。 一段大馬响,亦是決定性的因素。他希 一段共信心。

利將會問之人,

公案。他希望能夠有以將會是明仗勝負起

推廣零售革命計畫 **〈有澳洲專家來港作顧問** [46]

也對落選港姐有興趣 行營業昭增和

強重返麗的

拉攏潘德惠作

頭鷹增三

19年 完 相

唐基明進軍影圈 頭炮殺出西營盤

\$1890

3690



有時

徐蝦拍片有時 如無精

後大讚,指他俩人是典型的「難兄離 他剪了個地中海裝,除了拍戲外,平 是或者戴帽出街。 在「難兄難弟」中,與吳耀漢在 發或者戴帽出街。 在「難兄難弟」中,與吳耀漢在 吳耀漢門

石天改髮型與

麥炳榮有新拍檔 鳳凰女另配龍

徐少强今在「琥珀」中登集

林家舖了

週日南洋映

主持麗的

於父親李翰祥則因他不在港所以沒有與

貓頭鷹」節目

台北酒店訂房中心 全部單人房三晚計算) 美祺特約代理 350(包接送) \$690 \$240 台北機栗 \$ 620 台证 \$ 35

假 新加坡,馬來西亞 泰國及印尼專線

每天均有團出發 全程乘搭新航豪華客機 詳情請向各大旅行社報名查詢

簽証需時,報名從速

螺遊歐洲七國十餘名城,每日三餐中西佳餚

專人領隊,住宿四星級大酒店超值享受。

香港德輔遊中48至52號裕昌大厦401-403室 歷史悠久*專業旅遊 原表质标为就 有服公司 禁行工中語性近海計劃經典通水廠和等

星期日解常独立 ~~ - 44混碎比及火沙明分比

中語德輔資中141沙國際大厦16樓 5-44/6/4

未少组细数值23世球搬大厦门字。3-676日1

莊鄉運業通636外間(14) (2012 3)305297

中诺甲出数防棉上

機響部 康禄(3-600)171 8 711411

5 240061

年年主辦機健可靠食店一流乘中華珍寶機 対 神690 - 崇職360 三 替450 第 - 270 書年華450 順 第270

全台灣環島観光 台北 HK \$ 850 七天: \$1488

特平機票 台 北\$ 620 漢 第1390 **3K \$ 1150** 台證 \$90

福祿壽阿里山豪華團 特級行程,住宿阿里山賓館 选星期六出發 只收\$2180

曼谷七天 \$1790 邁谷 九天 **\$2290** 天天出發・全港首創 清邁——曼谷乘搭泰航內陸機 膀在①皇家大酒店 ③第一大酒店 酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

清邁四天 \$1790 清曼 八天 \$2190

代訂廣州各大賓館房間 : 3-320088

機票、火車票、船票

逢星期三、六出發

台 北 四 天\$1008台 港 七 天\$1880 馬尼拉四天\$1550菲律賓六天\$1750 塞馬七天\$2599日本八天\$3290 夏威夷七天\$3990英法 姜洲西岸八天\$6299九 洲 八 天\$3290 代辦台証 \$ 150

香港總行:香港大道中36號興達大厦1001室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下 全台灣 阿里山、花蓮日月潭、高雄陽明山、墾丁

陽明山、墾丁

高級七天\$1750 九天\$2250 **一** 雙十節14天 \$2390%, % 天天出發·日日獨立團 **1** ①乘華航豪華客機、早機去、晚機返 ②華航雨程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) **元** 3 台北住最新、最豪華之來來香格里拉大飯店

豪華四天\$1390 九天\$1990

3-7210543 **②日本航空公司 ⑧ 6 篇 交**演 本洲八天豪華團 \$ 2990 九州七天精選遊 \$ 2790 九本州八天豪華團 \$ 3990 LION PAK:酒店+機繁(三晚四日) 另每月均有世界各地旅遊豐出發歡迎來電查詢 力離尖沙阻嘴敦道100號東英大厦108室商場

3 (6) 313 313

京 機栗十酒店四天三晚 \$ 799 天天出紀中環域多利豐曆街15號裕成商業大厦703 A 尖沙咀海防递34號寶豐大厦 5樓 D座 九龍油縣地灣敦達534號嘉梁大厦19樓 B 九龍雜敦達655號胡駐生行902室

清邁 全泰馬星灣場

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋 全泰馬星(淸邁·檳城)十三天\$3790 ^{十天}\$3390秦七\$2690 逢星期一、四、六、日出發 高級豪華・膳食全包・絕無自費

日本本州八天 新航美洲假期 新航歐洲假期

台灣週日環島七天

泰國芭堤雅六天

非島六天特級團

5-254549-0 5-241845

中環德輔道中環政部場349室 台証 \$ 125 四天 \$1390 @

七天 \$ 1690召 十次証同價 高級九天 \$ 2090 住希爾頓、三德飯店 中華雙程內陸機 單人房\$250 四晚豪華夜總會 台北麒麟/高雄壽星

日本韓國 日本本州八天豪華團 \$2790 逢星期二、四、五、六、日出發

停留台北祇加收100元 九州鹿兒島八天 \$3090 韓日九天豪華團 \$3690 韓國四天\$2190 建河五、六 住華克山莊喜來登大酒店、凱悅大酒店



香港華商

旅遊協會會員

用資格

會址: 香港德輔道中 106-108號 鴻徳大厦203室 電話:

5-458384 5-452370



李殿朗曾徵求母親同意



宣傳忽



台灣環島九天

馬星泰十一天

菲律賓七天

欧洲十三天

代訂往中國各地

日韓八天

映場天

案血峯女神 即女夜午是拿

界概年八回帶 一世前萬到你

際國

頓盛華·台舞利

場五後最 巨學海偉上影 片霸上大最史

場五天今

體殺四夜今 盤出照塲晚 ! 西塲明午

更見京皇

光新

榮華 践院 快將開幕

拍拖

定請五今堤這 座早場天滿場

界魔場在三四早会

五今週第

場天!二

開盟

罗灵

23M · 29 · 42 · 209 達直士巴

場五天今!週二第

樂民·門金·泰國

整營西出殺物晚今

整管四出殺慄晚今

片部於行司際瑪斯場五天今 九七五兩12時 點點點點點間 八半四半半:

政主组錄社進資 合再人原導製練初一 作所與班演片錦夜小 一意複 **教出西西** 善

子小家雜樂新鷺

場五天仝!週二第

定請 主 李 | 黃 | 葉 | 伊 | 座即 濱 朗殿 | 材允 | 網德 | 曾

者忍之間 演主之廣田眞。弱元李 **宮不萱兒・白對語粤**

當老紅婦與少國 十 旺觀磡!少年際半點

實主姐妹社達實·絕柏娜雪瑞女玉典雅 合再人原導製錦初一 作度馬班濱片錦夜小 一窓樓 拍到哪點收科 色情片代表作!

整營西出稅等議 留無樂快次都新^灣

学

看速後最天今

柏利哥力格 昆尼東安 雲尼衛大 加碧利丹史

妹嫁師天紫皇皇母帝皇



下猛福怒仔醒地油煞頭鱷龍場今 山虎里招轟目 藍星黑魚華:早

PO

神箭手龍虎榜

截至六月廿二日

射入四球

射入兩球

波天西高聯布科へ狄加斯 錫尼班蘇) 寧高阿亞へ拉 (个) 牙へ, へへ根斯捷耶 法法) 智法蘇巴廷(克)

比利時迫和匈牙利後率先出綫 贈

根廷若晋級

複賽即 科威特瑞器的影響 贈馬德里動物園 透巴

五十〇比二〇

工廠設備雖佳但仍須保養沒

行宜

晨二

谷隊 希望

以 隊 損 兵

迎 新 聞 歌 滴 界盃分組賽事中出賽過兩次的麥居里,他本在北

節島廿二日電ン一種神奇的麻醉藥令到西德主持路明・地們在市內惡意揭毀一些交通標誌及交通指揮燈。 ・他們在市內惡意揭毀一些交通標誌及交通指揮燈。 ・聖史巴斯廿二日電ン當地警方昨晚拘捕了約三十名醉 時解决了他因傷患而引起抽筋之問預。據贈出分組賽的第二仗。

R水埗。 男性 玻璃雜工

邨。女性・年

精神

。但現時行程須要取消 前往西德與科隆**除**掛介

世盃初賽日記

若干資深工友在座談會中指出

機械注重保養維修 加河保障工作资全

心略維修弄出毛病便因小 失 大

巴西勝蘇格斯阿根廷勝匈斯

局

局良保助樂請

上廠電梯運貨

 慎重 量有 限制 若儎貨超重下墮可能發生意外 不幸中之大幸・若擅、堪設想了。

區暑期亦

期兒童大

期日工。

於九月

區活

工作。

勞工處介紹職業

(請按址往勞工處登記)

,現有部份急聘空缺如了說業輔導組,爲求職者是

廿五歳以上・三年有隅工作

月耕一千九百九十五元。大埔。女,英文中學會考合格,養理工作人員



罪邨 涌 展開

者

邏巡入深面全作探警隊大派調

楊先生聯絡。(岩)「親臨葵浦荔景邨荔景社區會堂或致電三

中 建期四晚上舉行。新 是期四晚上舉行。新 是期四晚上舉行。 全 是 第一人 是

用一個人的潛能。事實上, 一個人的潛能。事實上, 一個人的一個人的能力。 一個人的一個人的能力。 一個人的一個人的能力。 一個人的一個人的能力。 一個人的能力。 一面人的能力。 一面人的。 一面人。 一面一。 一面一

新

垫净

灰

續爲兒童展服務

問答比賽接受組除參加

远過愉快的共聚中幫助他們温故知新,並更加强大家群辦一項《兒童問答比賽》,並開始接受邨區內各同屸區會當屬下的『荔景青年義工團』,在不斷服務的 溫故知新促進思考

一九八二年七月十八日(星期日)。参加辦法如下:

惠刋本報分類廣告

接電

請

朗埔門街邨街

話

失聲明

啓者: WONG KANG, DECEASED 名下中華 電力有限公司股票號碼108899股票數目 100(\$ 10)及股票號碼1084635 股票數目 128(\$ 5) 業經遺失茲登報聲明由本通告刊出日起一個月內 倘無任何人士提出要求則該股票自動無效作廢。 證券登記處滙倫股份(香港)有限公司啓

遺

寶

大道中82號 寶珠光 電H 453101 話 453111

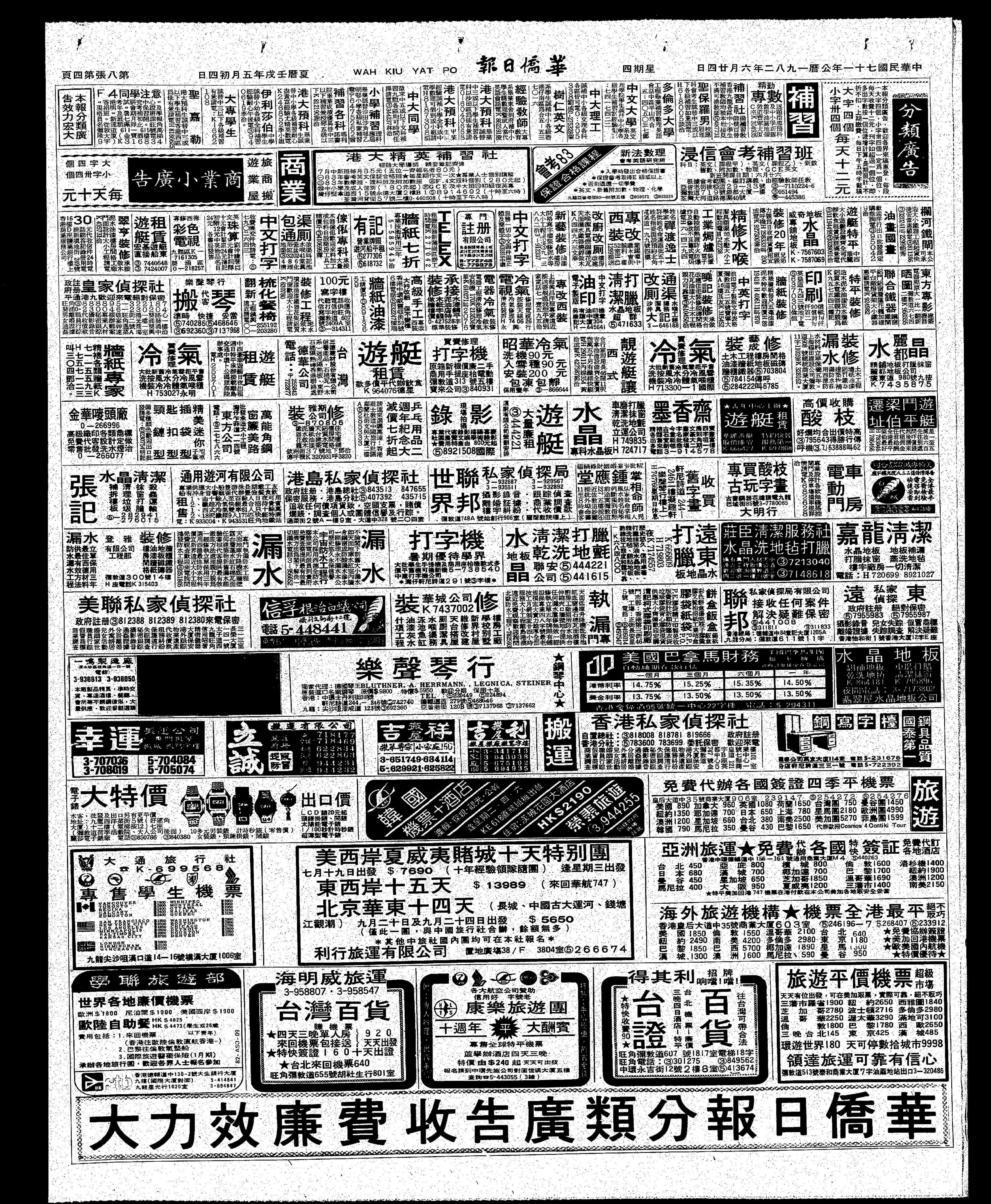
置去光。 電H 4531018 話H 4531118

割

請撥電話

⑤462583

撥電話5-462583



領隊認

爾及 仍具信心

馬



選擇旅遊 方便讀者

有限公司

分丘:中境德籍消中國際大阪 1601室 尖沙咀彌敦道23與瑞興天區11字 3-676111 旺角彌敦道636 / 银行中心20字 3-305207 機樂超海統 1.5 240061 3-676171

節目最豐富、暢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫台中、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥 豪華四天\$1390 七天\$1750 九天\$1990 台北花蓮四天\$1490 七天\$1950 九天\$2250

天天出發(乘搭華航(小))

觀光團高級豪華*探親團妥善安排 回程可延期返港 、加拿大溫哥華、多倫多、尼加拉瓜瀑布 5.歐洲十三天特選渡假區 \$7880 6.歐洲十六天逍遙渡假團 \$9880 \$8290 7.歐洲廿一天觀覽渡假團 \$ 9990 行程充實*節目豐富 ·美加東西岸十六天大聯遊

日韓八天超級豪華團

乘搭國泰航空公司豪華珍寶747客機直飛大阪,暢遊 奈良、京都、名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布 箱根、東京二重橋、皇居、鐵塔、豐島園樂園、漢城 民俗村、景福宮、華克山莊(賭場),安排欣賞華 住宿全部一流大酒店。 克山莊夜總會之精彩表演 逢星期六出發

八天超值\$3590 韓國四天逢星期六

森堡、法國及英國

歐洲十五天:暢遊希臘、愛琴海、丹麥、德國 、荷蘭、比利時、法國及英國 歐洲十六天:暢遊意大利、法國、蒙地卡羅 瑞士、比利時、荷蘭及英國 歐洲廿一天:暢遊意大利、奧國、德國、黑森 林、萊茵河、荷蘭、比利時、法 國及英國。

\$6480 \$10380 \$9380 \$12380

斯里蘭卡·曼谷八天豪華團 家花園、空中堡壘、古都波倫那魯哇、可侖坡、基蘭 尼亞佛寺、曼谷、芭堤雅、鱧魚潭、東芭文化村、人 妖花街、古城、蛇園、四面佛等名勝。專人領隊,獨 立成團・住宿全部一流大酒店 八天超值\$3990 AIRLANKA 逢星期四出發

大華戲院對面

5-243068-0

假日香港總社照常辦公

東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3-320911-6,5-218161-6

菲律賓碧瑤百島流貴賓團 百勝灘急流瀑布,全港獨有漫遊達湖火山奇峯,住 宿馬尼拉五星總統・夏宮及碧瑤凱悦大酒店。本團並

當,實至如歸。逢星期六、日、一、二出發。 六天特價\$1890 七天特價\$1990

採用 (Philippine Airlines A 300型豪華噴射客機,團

團獨立,非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥

Choicest Holiday 彩虹膜期 集團經營 享受超值

代售各地廉價機票

90

六天 HK\$5,490 **2** 十二天 **HK\$9,890** 出發月期:達星期四、六

> 本州七天**HK\$2.890** 発收日本機構投事等 出登日期: 達星期一、三、六 (2) 九州七天**HK\$2,790** 出發日期:逢星期四

七天 HK\$1,780 出發日期: 逢星期五、六、日 七天 HK\$1,890

七天 HK\$2,490(検城)▲ 出發日期: 逢星期三、六

出發日期: 建星期五、日



七天\$1,690 台灣賽華彩虹假期 九天 \$1,890

畅遊台北市,故宫, 陽明山,野柳,日月潭 溪頭 嘉義 高雄、澄清湖、 縮短行車時間。 佛光山,台南,漳化,台中, 梨山、横貫公路, 天祥, 花蓮,六福村野生動物園 石門水庫等。 天天出發 欣賞夜總會表演。

①乘新航747豪華客機。 酒店+機票 ②花蓮至台北,乘內陸機, 台北 \$1,009 ③精選行程,遍遊寶島名勝 4) 住統一等一流大酒店。 曼谷 \$1,750 東京 \$2,449

澳門總代理

捷成旅遊有限公司 板樟堂街1一戶地下 電話:77434

那些工程其有可見之言 (星期日及公常贸期照常加公) 元朗分行:元朗大馬路163號二樓(泰林樓上)電話:

0~797331-4

那上中下假设用有印度之后(星期日及公衆假期照常版公) 總行:九龍彌敦道118號美麗華酒店 樂宮商場125至166室 電話:3~695121 3~674192

★全港獨家首創翡翠灣海陸空豪華團★ 四天豪華團\$1098

第一天:香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總會 第二天:故宫一忠烈祠一石門水庫一六福村野生動物園 第三天:地獄谷一陽明山一野柳一翡翠满世外桃源 第四天: 台北一香港(團員可自由停留,不另收費 全程住宿西門町最新三陽大飯店

島雄 五天團\$1268 阿里山七天團 \$ 1598 台北三陽大飯店四天單人套房 \$ 250 天天出發・專人接機 足九天高級豪華團

眞正專線價錢不變威威實力團團超值

,薄利多銷,絕不臨時加價 眞正台灣觀光局審定甲種旅行社,香港直營 第一天:香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總會 世紀大飯店 明潭大飯店 展園77年

第二天:台北一石門水庫一六福村野生動物園一日月潭 阿里山賓館 第三天:日月潭一彰化大佛一嘉儀一阿里山 第四天:阿里山一嘉義一台南一高雄一澄清湖一京王夜總會 華園大飯店 全國大飯店 第五天:高雄一佛光山~溪頭一台中 統帥大飯店 第六天:台中一梨山一天祥一太魯閣一花蓮~文化村夜總會 第七天:花蓮一國內機一故宮一忠烈嗣一野柳一翡翠灣 第八天:地獄谷-陽明山~中華陶瓷廠~夜總會 第九天:台北一香港(團員可自由停留,不另收費)

票務部

假日HOLIDAY INN 三陽大飯店 逢星期二、五、六乘日亞航豪華客機!早機出發晚返港 時間最足

小威威旅行社

3-881381 九計旺角彌敦道608號總統商業大厦603室

3-855411

假日照常 朝九晚七 即總統餐廳樓上

★獨家主辦★分社直營★貨眞價實★歡迎比較★



3-328819

全程無需簽証

持DI亦可參加

國慶觀禮團

14天S 2098

台灣海陸空五天遊

乘搭當利安豪華郵輪邀遊海上,每天四餐享用 中西美食,可欣赏電影、游泳、拉斯維加斯俱 樂部、電子遊戲機、夜總會跳舞、美妙音樂或 作竹戰等。基隆登岸後,遊覽台北故宫博物館 、中正紀念堂、野柳、忠烈祠、陽明山、總統 府、國父紀念館及六辐村動物園等,住宿華國

酒店,乘豪華客機返港。 成人收費: \$ 2,290 小量收費: \$ 1,690

出發日期: 7月4.14,24;8月3,13,23; 9月2,12,24;10月2,12,22。

乘搭日航廣體式客機往冲繩島,三天內遊覽那 **霸軍港、摩文仁塔、玉泉洞、守體之門等名勝** 多觀海洋博覽館等。第四天起乘搭官利安泰 華郵輪返香港,每日享用四餐精美中西美食、 欣賞電影、游泳、拉斯維加斯俱樂部、電子遊 戴機、夜總會跳舞、美妙雷樂或竹戰等。 成入收費: \$3.990 小量收費: \$2.990

出發日期:7月7,18;8月15,25; 9月5,15,26;10月6,25。

養養郵輪富利安每天供應四餐精美中西食品 在基隆作大半天停留,並在冲繩那覇作遊覽 **参觀姬白合 塔、摩文仁塔、玉泉洞、守禮之門** 等名勝古蹟及海洋博覽館等。在太平洋沿途暢 遊中;乘客可欣賞電影、游泳、拉斯維加斯**俱** 樂部、電子遊戲機、夜總會跳舞、美妙音樂及 竹戰等。

成人收費:\$4,690 小量收費:\$3.590

出發日期: 7月4,14,24;8月3,13,23;

3-674192 5-449784

5-256243 3-694447

5-230456 5-251101

3-308311 5-254596

國華旅遊 5-452917 5-457071

百福旅遊 3-670091 5-259241

5-266421 3-686231

5-218161 3-320911

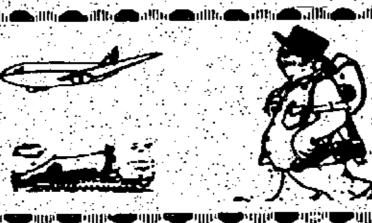
5-436311 5-431414

9月2,12,22;10月2,12,22。 康泰旅遊 - 5-211411 3-676111

吉隆坡

新加坡

日四初月五年戌壬曆夏



便讀者 選擇旅遊

\$:5889 \$ 3990

5499 \$ 6989

\$ 9999

\$ 6480

\$ 9380

\$ 10989

香港中環德輔道中106—108號鴻德大厦五樓 HALTH BOJDED - 保障 5-43|4|4 5-437067

日本本则八天 \$2990

國泰航機直飛大阪,由東京返港,節省行車時間

逢星期日出發

韓國馬\$ 2190 五天\$ 2290

招待華克山莊 (HONEY BEE SHOW

夜總會精彩歌舞表演

票加酒店三晚

美國西岸9天 美加東岸10天

、歐洲16天

5-243068-0

假日香港總社照常辦公

大華戲院對面:

\$ 2599 星馬檳城ワ天 \$ 2699 星馬關丹了天 2999 泰星馬 I O 天 3590 3190 印尼フ天 出發 逢週一、三、四、六、日

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲

加(何勿)生 黎 博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名貴玉器)、新 加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛鷹公園、裕華園、遊花葩山 可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫

領隊・早機去・晩機返 逢星期一、六出發(檳城)七天\$2790十二天\$3490 逢星期二,三,六出發(檳城)七天 \$2490

瑰花園、水上市場、鱧魚湖等。住宿一流豪華大酒店、獨立成園、專人

即日報名有雙重好處

今日報名即獲超級猛片「龍之忍者」超等 戲票;憑戲票有機會抽獎,獎額十個,可 免費暢遊泰國曼谷芭堤雅。

星晨旅遊 確勝一籌

東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3-320911-6,5-218161-6

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團 🏖 暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水上市場,大皇宮 芭堤雅・珊瑚島・古城文化邨・鱷魚湖・泰皇夏宮・古都大城・清 邁,雙龍廟,素貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮 納萊,清邁佳素里旺大酒店,獨立成團。

天天出發 新增内容,包括東芭文化村,住芭堤雅 三晚,曼谷住最豪華之 DUSIT THANI 曼谷七天图 \$1760 大酒店,全港獨家採用,歡迎比較。 清邁八天團 **\$2190**

專綫服務・更勝一籌・分社直營・全港最平

星馬泰・印尼特快簽証・平價機票 星馬旅行混物

康泰旅行社屬下機構

中環德輔道中141號國際大厦1601室 旺角彌敦道582號信和中心1002室 5-444644 3-322301 星期日全日辦公

星馬豪華七天\$2490

266498-0,3-320911-6

星馬泰十天 \$2990 十一天 \$3290 全泰馬星(淸邁·檳城)十三天、53790 星馬(關丹東海岸)七天\$2590

天天出發・日日有團 暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、橡膠園、馬鰡山雲頂高原、清阗寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、星加坡、蛇廟 聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、裕華園、遊花葩山可數覽星加坡全景 曼谷、芒堤雅、珊瑚島、鱸魚潭、玫瑰花園、水上市場、鄭皇廟、皇宫 ①雲頂豪華夜總會②兩晚雲頂新館③一晚聖陶沙島

全表國濟人S1850 曼士\$1750 逢星期二、四、日出發 (淸邁——曼谷內陸機) 暢遊:淸邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰公園、皇宮 桂河橋、佛統、水上市場、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚湖、蛇園。 住宿:曼谷州際大酒店、芭堤雅海景大酒店、桂河橋大酒店、

泰國、星加坡八天豪華團 \$2490 全程一流大酒店·多晚豪華夜總會 星馬泰特快簽証·機票十酒店天天出發

新加坡、聖陶沙島 吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭堤雅 墨林夫 \$2490 馬星泰九天 \$2790 馬萊曼夫 \$3490 新加坡直飛檳城。節省行車時間9小時

*全程高級豪華·節目全港最多。 *豪華團膳食·絕無自費。

乘直升機遊響頂高原

*住宿阿波羅、總統等一流大酒店。 *乘星航 747 客機,早機去、晚機返 逢星期一、二、三、六出發(回程可停吉隆坡及星加坡)



曼谷、桂河橋 清邁、芭堤雅 高東七 S1750 級華天 S1750 全港獨有:①長勝灘②仙猴山③伊甸菓園

4泰國迪士尼樂園⑤芭堤雅嘉樂斯 酒店靚、膳食好、免費任意品嘗泰國生菓

天天出發 ROYAL CLIFF HOTEL . * 乘泰航、早機去、晚機返。

專車免費由機場及火車站接返賓館



北京航

上海·蘇州·杭州 七天高級豪華團 來回直航機舒適省時 九天高級豪華團 住宿最豪華之京都實館 行程精心策劃,暢遊北京 各大名勝古蹟

無錫·南京

- 逢星期六出發-

\$3290

◆來回直航飛機

● 住宿澳資賓館

● 遍遊江南五大名城

6月2,8,14,20,26日 ●嗜江南點心餐,及各地名菜 7月2,8,14,28日

\$2990起

在主个个例」则且是加

五天桂林柳州豪華團 - 逼遊桂林之名勝七星岩、蘆笛岩、伏波山、象

鼻山、駱駝峯。 乘賽華郵船遨遊風光如畫之漓江、陽朔名勝 ●楊遊歡仙劉三姐出生地柳州之都樂岩及魚峯山 7月 10(滿), 14(滿), 18, 22, 26, 30

\$1790

8月3,7,11,15,19,23,27,31

星 馬 聖陶沙·雲頂高原

七天高級豪華團 ●乘新航747. 舒適省時 兩晚住宿雲頂新館 ●三晚住宿新加坡...

特别適合採親購物 全程豪華享受、経無自費 逢星期三、六出發 \$2490

日本 本州九天豪華團 乘加太航珍寶直航客機暢遊 富士、箱根、心臟橋、西降 織,子彈火車,橫濱中國城 東芫科學館・沙草・豐島 園•日本和磨坊。 逢星期三出發

\$3190

灣 專線

阿里山專線高級豪華團

阿里山·溪頭·墾丁·花蓮

豪華四天 S1390 七天 S1690 九天 S1890 高級九天 \$2090 免收台証费(自備台証特價優待)

雙十國慶14天豪華團 \$2090 散迎社團委託特價優待

九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 中環德輔道中19號環球商場349室 辦公:上午九時至下午六時(星期日例假照常辦公、 (小·)(乘搭中華豪華客機) 逢星期二、四、五、六出發

華航雨程內陸機(台北一花蓮·花蓮一台北)絕無取巧 *眞正增加成本300元・減少行車時間16小時*

次是多,價錢最貴之業就至機往台灣,回程可自由停留台北,早午晚機任君選 膀在酒店:全程住希爾頓、三德、統帥、華國、阿里山賓館、來來香格里拉等一流大酒店 膀在膳食:真正囚晚秦華夜總會,節目最豐富,膳食敢誇一流。 膀在服務:台灣奠正自設分社,專人領際·沿途忠議服務·名符其實之高級豪華享受·

3-953227-0 5-215494-6

ンパー

影視紅星約你暢遊美麗寶島!

* 遍遊阿里山、溪頭、花蓮、地獄浴溫泉、野生動物園、行程最豐富 *全程住宿美琪、海濱、華園、阿里山賓館、來來香格里拉等一流大飯店

* 搜票有效期六十天·回程可自由停留台北·不另收费 *乘北迴火車往花蓮·內陸飛機返台北·增加成本300·減少行車16小時

*四晩夜徳會・遍営各省名菜・眞正超値享受 雙十國慶觀禮致敬團全程14天 1998 敬迎社图洽詢

九天環島豪華團 5月29.306月5.6.12.13.19.20.26.27.出發

忠誠服務・絶不取巧・貨眞價實・難迎比較 台灣花蓮四天豪華團\$1098个

第一天:香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總會 三陽大飯店 台北一北回鐵路一花蓮一天祥一文化村夜總會 海濱大飯店 第三天:花蓮一內陸機一台北一故宮一陽明山一野生動物園 三陽大飯店 第四天:台北一香港(国員可自由停留・不另收費) 五天團 台北入高雄走 \$ 1298 七天團 環島豪華團 \$ 1498

中環:域多利皇后街裕成商業大廈703 A 5-216409 尖沙咀:海防道 34 號寶豐大厦 4 字 D 座 3-699393 0-408228

歷史悠久

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團 ,而日本是一個臺德以上之人口大國,其九州、西本州、北本州及北海道,其自 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大,字號老,人才多,故全日本最 佳風景,均包括在永安旅行團行程之內,乘搭日航,東京住帝國酒店 天天出發 \$ 2790 日本本州富士山七天豪華團 \$ 2990

灣

参加永安旅行團,進入台灣,堂堂正正,掛正"永安"招牌,不必改用其他團名 ,此乃最佳之信心保証,本社具備多種行程,任君選擇,由五天至九天,由白沙 灣、溪頭、佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航747珍寶客機。住宿一流大酒

逢星期三、六出發 \$1880

乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉·暢遊大富 郡、百島、碧瑤、蠔島樂園、碧海林鄉村俱樂部、百勝 灘急流瀑布,千島縮影等名勝,住宿五星級大酒店

菲律賓七天豪華團

日本本州富士山八天豪華国 日本南北九州本州八天豪華團 日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團\$ 3380 日本北本州北海道八天豪華團

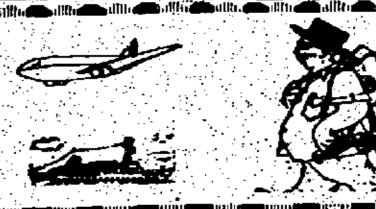
天天出發 逢星期六出發 \$ 3790 逢星期 四出發 逢星期三出發 \$ 3990

逢星期六出發

安沙阻分比:实沙阻码还是方。1.27室 点点 2.44年 6.61年 6.61。

天天出發 \$ 1680 台灣七天豪華團

日四初月五年戌壬曆夏



選擇旅遊 方便讀者

九龍彌敦道301至309號嘉賓大厦804室 電話:3-308311-6(6線) 香港皇后大道中41至47號聯成大厦403室 電話:5-254596-9(4線

九龍連船街1-4號金霞閣地下(近佐敦道碼頭 電話:3-321361-6(6線) 星期日、例假、九龍嘉賓大厦照常辦公

歐洲超值豪華團12天\$7995

可自由選擇停留倫敦及巴黎,優點特多歡迎比較。

5月22 6月5 6月19 7月17 8月21 9月25

暢遊羅馬,佛羅倫斯,比薩斜塔,摩納哥,尼斯,琉森,鐵

力士雪山,蘇黎世,巴黎,倫敦,全程住宿一流大酒店,每

天供全膳,以中國餐爲主,多程內航機,省時舒適,回程更

遍遊全台灣最美麗之風景名勝古蹟 住宿・國聯・比華利・統帥・吉祥・皇統

四天\$1350 七天\$1590 九天\$1790 機票十酒店十早餐十接送\$1008

天天出發

新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES

新幹線子彈車・美加多夜總會・富士唸遊樂場 東京鐵塔・豐島遊樂塲園 大阪往東京・搭乘內陸機

逢星期二、四、五、六

高級酒店 ・一流享受 全部精選行程·M節目創新

香港德輔道中19號C環球商場303室

大華戲院對面

5-243068-0

七天\$1690

JAPAN AIR LINI

住宿:全九州最豪華之酒店·包括指宿觀光·霧島林田·别府杉乃井等 逢星期六、日出發

5 - 216131 - 4

阿蘇活火山・長崎・天草五橋・八大地獄等名勝地方

早機直航稲岡

3-323661-6(假日照常)

獨立成團 國泰航空公司鼎力贊助

敦晚不同情調夜總會

澳紉精華遊8天\$6995 暢遊墨爾砵,雲格勒特,根高本,特列布堪培拉 雪梨,黃金海岸,紐西蘭、聖堂城、皇后城、德安娜、路多 盧亞, 奥克蘭等, 全程住宿一流大酒店及全膳供應中國餐, 澳洲航空公司鼎力贊助。

5月28 6月11,25 7月9,16,23 8月6,13,20 9月10,24

野生公園、環球片場・拉斯維加斯(賭城)・大峽谷・三港市・金門大橋・雙峯山・漁人 碼頭,溫哥攀,士丹尼公園,煤氣鎮,專人領隊,住宿一流豪華大酒店。 豪華747 珍寶客機,直飛夏威夷,節省八小時飛行時間。

・早機到・晩機返・觀光時間最充足。 • 方便探親、機栗可停留120 天,返港將可停留三潛市,夏威夷,東京及台北。

取價特廉,增釋超值享受。 逢星期一出發。本公司免費代辦簽証、免往領事館輪候,快捷妥當

Lhoicest Holiday 形虹假期 魯滿港澳 集團經營 享受超值

代售各地廉價機票

六天 HK\$5,490 🌢 十二天 HK\$8,890 出發日期:達星期四、六

七天 HK\$1,698 九天 HK\$1,890 出發日期:天天出登

七天 HK \$1,780 😉 🧐 出發日期:逢星期五、六、日

七天 HK\$1.890

九龍彌敦道 343 號永安置業大厦15字

香港皇后大道中64號連卡佛大厦11字。

七天 HK\$2,490(核城) 出發日期:達戛期三~穴

更華彩虹 假期 九州七天 HK \$2,790 本州七天**HKS2.880**

逢星期四出發 逢一,三,六出發 暢遊鹿兒島,磯庭園,霧島 暢遊大阪,寳塚,奈良,京都, 宮崎、磁力火車試驗場, 名古屋,静岡,富士山,箱根, 野生動物園、別府地獄群 横濱,東京,乘子彈快車, 欣賞**夜總會表演。**::::

阿蘇火山。熊本古城,福岡等 欣當夜總會及劇場表演 住宿一流大酒店

台北 \$1,009 曼谷 \$1,750 東京 \$2,449

酒店+機票

捷成旅遊有限公司 澳門總代理 板樟堂街 1 一 F 地下 電話: 77434

(星期日及公果假期與常辦公) 元朗分行:元朗大馬路163號二樓(泰林樓上)電話:0~797331-4 **那上红色用有限之言**(星期日及公衆假期照常辦公)

乘日航豪華客機

免收日本機場稅**\$B**

總行:九龍彌敦道118號美麗華酒店 樂宮商場125至166室 電話:3~695121 3~674192

畅遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣 織、美加多夜總會,全日本最著名之富士喼樂園(日本廸士尼樂園) 白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈火車),住宿一流豪華

天天出發\$2990 大酒店 特有優點:香港直航大阪,晚機由東京返港,旅遊時間最充足。 ①可減少東京往大阪行車時間 9 小時之疲勞 ②不用坐內陸機,往返機場,多餘漢費時間4小時。

假日香港總社照常辦公 266498-0,3-320911-6 阿里山 六福村

住僵山、希爾頓、阿里山賓館、全港獨有、歡迎比較。 ,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮 多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同。 穩健可靠,專人領隊,團團獨立

全部導遊均経嚴格精選,保証實至如歸 早機去,晚機返,觀光時間最充足 九天 \$1950 特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲 東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3-320911-6,5-218161-6

行程包括(九州)鹿兒島、櫻島活火山、長崎鼻、指宿、青島、宮崎 自然動物園、別府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長 崎、福岡、(本州)東京、富士喼(日本廸士尼樂園)、購物中心銀 座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店

逢星期四九州七天 \$2990 \$3290 逢星期一、三九州八天 逢星期六九州九天 \$3690



一旦一个一旦,野生動物国、地默谷温泉、佛光山

增加成本300元。兩程內煙機 *全程高級豪華、減少行車時間16小時。 ★乘日亞航、早機去、晚機返、足九天行程 團團獨立。

* 往圓山、希爾頓、來來香格里拉、阿里山實館。 高雄入台北返七天(逢星期一、四 *持證參加者送銀行現金禮券一份 天天出發 一・プラン 海線公司 1130室 (京華酒樓樓上 星期日及公衆假期照常辦公 5-217205 5-268305 豐島園、子彈火車、太陽城 • ①日本環球片塲 **最多2890 * 全港獨有** *②琵琶湖③東芝科學館 直飛大阪・東京返港・無須乗內陸機 波少行單16小時・ 免除 舟 車 勞 頓 之 苦

*乘日航747客機·早機去,晚機返。 *節目應有盡有、膳食敢誇全港最靚。 *住太陽城、山中湖等一流大酒店。 *獨立成團~專人領隊。 天天出發(回程可停台北)

图图图11 计电路大型银行大厦 303室 電話3390: 5:00

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星极大酒店,同類旅行團亦釋超 級豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比,因此,在選擇去曼谷時應 注意該團之酒店是否五星級,同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安 了了。排,集中一流的導遊爲君服務。自購豪華遊覽車,保証有實至如歸之感 · 早機出發 · 下午機返港。

曼谷七天豪華團\$1760天天出發

(住律實他尼大酒店) 曼谷布吉島七天豪華團\$2290逢星期四出發 (註:布吉島及攀牙灣風景遠勝淸邁)

南海天堂,椰樹飘香,熱帶風情,如詩如晝,往馬星遊覽,四季皆宜, 行程遍遊檳城太平,怡保,吉隆坡,雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等, 住宿一流酒店,新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加 坡設有分社者只有永安旅行社一家)

逢星期六出發 馬星檳城七天豪華團 \$ 2690

馬星酬寶七天豪華團 \$ 2599 逢星期一、三出發

(油水): 1. 英国人 化多苯酚锌 (地重两度) 電話的 经分分分 (6)

3. 沙阳初上13. 沙阳码通宜光行102·签。直插365004、 包目原常提出

由1972年開始,本社之星馬泰族行團已譽滿全港,參加人數超逾五 萬人,走遍星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芭堤雅、布吉島、攀牙灣 、合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等 名勝,新加坡及曼谷永安分社直營,保証參加者個個滿意而歸。 星馬泰十二天豪華團 \$ 3580 6月15日,7月21,25,29日,8月2,6,10,14,22 泰馬星十二天豪華團 \$ 3580 6月11日,7月20,24,28日,8月1,5,9,13,21日

班通元付工资效益,从还银行中心10:5室。電話334344 (44-11) (44-11)

至一份日:古山道沙里银行大阪地下。最新0-43263、《1716b》 3:44%

\$ 3380 逢星期四出發 泰馬星十天豪華團 孙 馬星泰十天超級豪華国 \$ 3880 6月10日,7月15,22日,8月5,19日

歷史悠久*專業旅遊 景表表质标为可述 有服公司

全港最高級淸邁曼谷團 參加人數全港最多,**並非最平,而是行程對辦,酒店最**靚

清邁八天 \$ 2190 清邁豪華四天\$1790 清邁九天 \$ 2290 曼谷豪華七天\$1790

·乘搭泰航A300豪華噴射客機,早去晚返,班次最多

来泰航往泰國乃最佳選擇,機栗價錢最貴 一曼谷乘泰航豪華巨型客機,節省行車九小時,行程更舒適 至港最超值最平日本團

同樣酒店,同樣節目,價錢最平。

(逢星期二、四、五、六、日出發) ①東京太陽城太子大酒店、美加多夜總會

②乘子彈火車,增遊富士唸遊樂場(全日本最大 ③費用全包,絕無取巧而減少節目。 ④乘星航747機,停台北只收100元。

韓國四天\$2190(住華克山莊) 九州鹿兒島八天豪華遊 \$3090

3-306331-4

自置物業

· 曼谷住文華大酒店、芭堤雅住最高級最豪華之皇家大酒店 · 六晚夜總會,膳食全港最靚,選用粤菜、泰皇餐、海鮮席、乳豬席

信得可能

乘搭華航班機 \$4399

澎湖 台灣九天\$ 1899 逢星期一三六出發

台 七天\$2190

日乘奉航早機出發 回程可由台北或高雄返港不另收 **澕克山胜、板門店、仁川、白然** 農園、民族村、景龗宮、台北。 免簽證。住華克山胜、喜來登、 **淡城巴州沙、台北麒麟。**

台 來回機票十酒店

來來 希爾頓 尉神四天 \$ 1050 麒麟永安三陽五天草房 \$ 1008 送世界盃女壘賽

台證35

曼谷 七天\$1750

機滋曼谷・水上市場・鄭皇廟 鱸魚潭、古城、珊瑚島、桂河橋 **玫瑰花园、佛統、蛇圆** 住腳澤寬宮 芭堤雅亞洲大酒店 馬星檳城七天\$ 2499 馬星泰十一天\$ 3299

環島九天\$1899 逢星期六出發 環島暢遊台灣各大名勝 日台11天\$3190

阿里山

逢週六乘華航早機出發 间程可停日本城由台北返港,不另收 費。暢遊東京、日光、箱根、富士山 、名古屋、奈良、京都、大阪。

3- 660206- 7 國慶團 十二天\$1890 雙十節十四天\$ 2090 10月2,3,4,8,23,25,28,29日 暢遊 阿里山澎湖及寶島名勝 韓台七天國慶祝賀團 10月5日 \$ 2 2 9 0

> 歡迎社團同業洽詢 代理各大航空公司機票

有不少天沒有好好的睡了。 有不少天沒有好好的睡了,在不知不覺問睡了過去。 不知機動,在不知不覺問睡了過去。 不知機動,在不知不覺問睡了,一個一起去吃飯,一樣的一起去吃飯,一樣的一起去吃飯,一樣的一起去吃飯,一樣一起去吃飯,一樣一起去吃飯,一樣一起去吃飯,一樣一起去吃飯,一樣一樣一樣一樣一樣,一樣一樣一樣一樣,

一去・去的也 7 一会 大学元俊 本找他們? 一会 大学元俊 本找他們?

邪邪正正

何行著

國:楚華詹

成虎殿波王炳口風,似乎遺件事亦不是絕對沒有希望,以展進一步,成虎四東西的一段日子,生活雖然還不愁趣如何分配。又說千萬不能讓步,要知道你如何分配。又說千萬不能讓步,與知道發生那末多事情,她還問家时,一見他。他必追問那一麼無以為難了。至此一時,一見他。他必追問那一麼無以為難了。至此是一步,成虎四何有心情。是是肯定了成虎的罪狀。既然有罪在身,是好意思向大哥要遴嘱。至于或中个军,就不定還要告自己一狀,至于实中个军,就不定還要告自己一狀,至于实中,是他是肯定了成虎的罪狀。既然有罪在身,是好意思向大哥要遴嘱。至于或中心,是好意思向大哥要遴嘱。至于或中心,是是有定了成虎的罪狀。既然有罪在身,是絕對沒有希望,只要遭些東西仍在。沒是因常人多多合言令言令言令。



四期星

人的技業

怪招,不知怎么四五招,突然又

金魚

始終沒有 でを三・你を動い道・ ,竟然聚中了他自己 的右拳,「砰」的一 风的右拳,「砰」的一

自己把自己的手臂打断 如果折断·万是他

- 麼好做的,我亦不知姨丈做什么要教們找一份職業做,亦許在學文一起吃飯怎麽說了?」 唐丹以後不知怎麽辦了?」 唐丹,以後不知怎麽辦了?」

大鐵鎚擊中 | 「大学」 | 「東京 | 「大学」 | 「東京 | 「大学」 |

「喂,你這小子

- 因此點了油寫、叉燒等于元俊選了一家酒樓吃饭 傳運公牛 意欲成不 些人人名英朗多 3到又第月五易容军 全元金隻有內 ρĦ 的吗又

,此刻燈又亮了,『鹿鳴春』吃飯的 勞光打來的,對他道: 子的啼聲,但很快電復,電話鈴响, 黑,打電話的收繳,應中也有些風了 黑,打電話的收繳,應中也有些風了

・加入少許新鮮水・小省小魚死亡。當然紅中で則小魚吃動了,蛋黄瓜入紅水中・揸蛋黄水、大・小魚無法吞食

緍樂

天, 勇父舅母到大陸去了, 祗有勞豫送《不說什麼了。

『鹿鳴春』 吃飯的

兄妹呢!我諮與你誘不是一樣嗎有些不好意思。」勞光說。

曹敞夫命也點點頭了。「他應該有女朋友的。」勞琳說。「他不會沒有女朋友。」

不過,他可能真有同事生日。」「我也要來。」苗麗說:「因爲已經答應了「我也要來。」苗麗說:「因爲已經答應了「每人性格不同。」曹岡說:「換我要來。」「勞光也有些不正常。」

「你不認識那個同學!」「你不認識那個同學!」「你是找上門?」「你是找上門?」「你是找上門?」「你是找上門?」「你是找上門?」「因為家中何事?」

小樓青暖學

琳巳由房中出來,她去聽寫話,

「昨天我有事・她知道・叫她聰電話吧・「你昨天也不來呢。」曹岡説。「我今天不來了。」

昨天我還未想到呢

及小玉已经勒住了馬,聯得對方道 意思?你們可是什麼人都不准進入會理 然相對片刻,其中一個大漢說:「這可怪了,這是 於相對片刻,其中一個大漢說:「這是 於相對片刻,其中一個大漢說:「這是 於相對片刻,其中一個大漢說:「這是 於相對片刻,其中一個大漢說:「這是 於相對片刻,其中一個大漢說:「這是 於相對片刻,其中一個大漢說:「這是 於相對片刻,其中一個大漢說:「這是 於明之后。」 於明之后。 是爭奪盟主,實際是正邪之事, 是爭奪盟主,實際是正邪之事。 於明之間。 是爭奪盟主,實際是正邪之事。 於所為那一個人學是一個大漢說:「這是 是爭奪盟主,實際是正邪之事。 是爭奪盟主,實際是正邪之事。 是爭奪盟主,實際是正邪之事。 是爭奪盟主,實際是正邪之事。 是爭奪盟主,實際是正邪之事。 是爭奪盟主,實際是正邪之事。 是爭奪盟主,實際是正邪之事。 是對方道 是下人除魔。 是下人除魔。 是下人除魔。

付麽人面上發點該悲退回有力人士出面商談,物品高,二是從此更難追究,物品所來簡單了,是押了這些那來簡單了,是押了這些

遊埠去で

應該可以輕鬆許多了,但事實却沒有。因為有應該可以輕鬆許多了,但事實却沒有。因為有應該可以輕鬆許多了,但事實却沒有。因為有時間。」
一個,與於說在家燒飯麻煩,不如出外吃,叫三時電話吧,有了時間同地方,他們有無時間一起吃有的時間。」
一個,與於說在家燒飯麻煩,不如出外吃,叫三時電話吧,有了時間同地方,他們有無時間一起吃有的時間。」
一個,與於說在家燒飯麻煩,不如出外吃,叫三時間的時間。」
一個,與於說等一會可能有朋友會來,不去了。隨將電話給雅倫,雅倫與得別用心,也們不可以安排自己的時間。」

碧海恋

果葉・

是一个一个,是有责任和信息。 一文的情感温馨,渐渐好像再沒有時間去了的情感温馨,渐渐好像再沒有時間去 一致概含想怎樣去賺錢,怎樣工作,如此 一段的情感温馨,渐渐好像再沒有時間去 一段的情感温馨,渐渐好像再沒有時間去 一段的情感温馨,渐渐好像再沒有時間去 一段的情感温馨,渐渐好像再沒有時間去 一段的情感温馨,不必要是俗物?

决心,有毅力,一定可以成功!我與缺點,鼓勵我向小提琴發展。他一次有,他說了許多,還指出你真有眼光,我服輸了。」

中華之國,時間冲淡了,也便忘記了,當作一場麥便是,我是你朋門等。成虎道:「我道一口氣難下,世上許多事情都是如此,能夠忍到幹道等事的人,也不是易與之輩。」
一章之國,使是爲了那一口氣難下,世上許多事情都是如此,能夠忍無能爲力,我看你還是放棄了吧,要不然,會自討苦吃,要知道能明整。成虎道:「我應該怎辦?」波王炳道:「發叔說,道件事已無能爲力,我看你還是放棄了吧,要不然,會自討苦吃,要知道能要少錢,還得付堂費。」

高興·兩者比較,是無分軒輊。 為年節行事,在孩子心目中,第一 為年節行事,在孩子心目中,第一 是時龍舟,第二才是吃粽子,可以吃到 是時龍舟,第二才是吃粽子,可以吃到

來,把鍾馗也記在端午之上,五月節之時,畫家愛於歲首畫鍾馗,想不到人把它記在屈原那一年上。據說,唐說,但也有云,在楚地,早已有之,



」穆罕默徳蒼

麽好。 香是真的,但仍然不符合手**被** 福門上的不知說什

后是很容易,但要我和你上面間有 是好之感,一副爲難的神色望着林利, 是好之感,一副爲難的神色望着林利, 是好之感,一副爲難的神色望着林利, 是好之感,一副爲難的神色望着林利, 是好之感,一副爲難的神色望着林利, 是好之感,一副爲難的神色望着林利, 是好之感,一副爲難的神色望着林利, 上面間有正式 的

有不知如何

张及時放棄者望,趕 心厚,並暗示她如果 出主,未免太過天真 利,爲認她不自量力 特級,乾疾而清潔,門堅權厚, 是一間十分牢固的屋子。 是一間十分牢固的屋子。 是一間十分牢固的屋子。 是一間十分牢固的屋子。 是一間十分牢固的屋子。



我願時光倒流

「我代表版會邀請と「長政路・請指教

吵架了?」
「你不是和樹叶一起的?你們吵,但還是說:「你不是和樹叶一起的?你們我已接過樹聲電話,當然知道他們沒有爭 很多,他懂得真多,我學到許多東西,安徽,「沒有!沒有!」雅倫急急說。「我們談 了,我雖然失敗了,却仍然是朋你舉起白旗;投降啦!」

·但仍然感到害怕·覺得生活親情,不過抽不出時間,不去吃飯了。這早在我意料三哥這時早已打過電話·大哥二哥都說很

我真多謝他的是動物。我真多謝他的便動

脂鳥飛翔

多比。 斯道你想不起來嗎?」 聯道你想不起來嗎?」 問話呀!舊金斯先生, A

按捺不住了:「你替我 新寫過……」 新寫過……」 新寫過……」 一次聽我說,我為 一次聽我說,我為 別の記什麽!」で表方・你です一聲:「秦克・你

○□日,直至過了四十三年,另一份所謂中,它只不過是英國的議會制度的其中但是,當遺份應章於一二一五年由英王但是,當遺份應章於一二一五年由英王

你已經被

妮娜 看得 看得 大

趣聞 焦 事 Still Sing

他改葬於

母意思革命

方面的主力,終於在緊塞克 所軍隊驅到魯易士西北部的 野之下,但孟德爾依然把他 的軍隊驅到魯易士西北部的 中座叫奧花姆的山上,實行 一座叫奧花姆的山上,實行

隋煬帝三下揚州

便收了 谐時 時來。」他說完 發

、 「 × 青商 合的

が吧!難得今

一九六三年十二月×日,自從半個月前父親在醫院過世之後,我有點伯月前父親在醫院過世之後,我和與例更沉重的數入我的家內,尤其是母親,真教我就心,天啊!可憐我吧是母親,真敢我就心,天啊!可憐我吧是母親,真敢我就心,天啊!可憐我吧是母親,真敢我就心,天啊!可憐我吧是我真負不起這許多變幻和痛苦,爲甚至不我感到孤單,我有點伯!

(4)] 風公司第一本婦 是個初學做生意 陷入了受伤中。 一九六三年十一月×日,自從父親 下變實自己的些微飾物,因爲母親已經 大院之後,我心身俱傷,人是憔悴的不 人院之後,我心身俱傷,人是憔悴的不 一九六三年十一月×日,自從父親 下神無主。 李開啓前來見我,說不盡的恭繼、還希 等開啓前來見我,說不盡的恭繼、還希 等開啟前來見我,說不盡的恭繼、還希 等別不是獨的決定了,怎辦?我重又 個獨生却堅强的決定了,怎辦?我重又 陷入了受傷中。 一九六三年十一月×日,自從父親 不可 所有一份專院的心,但到家裏,可 陷入了受傷中。